

MACHADO

POEMAS SUELTOS

*Colección Unicaja
Manuscritos de los
Hermanos Machado*

POEMAS SUELTOS

Colección Unicaja Manuscritos de los Hermanos Machado

I. Textos de creación de Manuel y Antonio Machado

Edición de
Rafael Alarcón, Pablo del Barco y Antonio Rodríguez Almodóvar

Créditos

Edita Servicio de Publicaciones
de la Fundación Unicaja
C./ San Juan de Dios, 1-6º
29015 Málaga

Creación Oreille
Imprime Sanprint, S.L.

D.L. GR-280/05
I.S.B.N. 84-95979-29-2 (Obra Completa)
I.S.B.N. 84-95979-44-6

© de la presente edición Fundación Unicaja
© de la Introducción, ordenación, transcripciones y notas, Rafael Alarcón, Pablo del Barco
y Antonio Rodríguez Almodóvar.

Reservados todos los derechos. Queda prohibido reproducir parte alguna de esta
publicación, su tratamiento informático o la transcripción por cualquier medio electrónico,
mecánico, reprografía u otro sin el permiso previo y por escrito del editor.

Índice

Presentación	9
Introducción	11
Manuscritos	17
Poemas sueltos	19
Transcripciones	129
Criterios de edición y transcripción	131
Abreviaturas empleadas	133

PRESENTACIÓN

Entre las mayores satisfacciones que he tenido en mi vida profesional figura sin duda haber podido incorporar al patrimonio de UNICAJA estos manuscritos de los hermanos Machado que obraban en poder de la familia hasta el 20 de Noviembre de 2003, día -para mí inolvidable- en que fueron subastados en Sevilla, y adquiridos por la entidad que me honro en presidir. Pocas veces tiene uno ocasiones tan notorias como ésta de hacer valer el principio básico en que se sustentan las cajas de ahorro, cual es el de su acción social, más allá de sus legítimos objetivos económicos, encaminada en este caso a salvaguardar, estudiar y dar a conocer lo que me atrevo a calificar de un auténtico tesoro literario. Y ello, con la satisfacción añadida de permitir que dicho fondo permanezca entre nosotros, y más concretamente en Sevilla.

Vano sería por mi parte ponderar los méritos de las dos figuras literarias que dan vida a estos manuscritos, en particular la de Antonio, de quien son la mayoría de ellos. No me atrevo a valorar los aportes literarios y filológicos de tales documentos, que a buen seguro ocuparán la atención de muchos especialistas, como ya la ha merecido del equipo que ha realizado el trabajo de conservación, ordenación, transcripción y primer estudio. Pero sí quiero subrayar el múltiple valor testimonial que obviamente se desprende de ellos. En primer lugar, de la calidad humana del autor de *Campos de Castilla*, evidente en el epistolario que en esta colección aparece; también de uno de los pensamientos más lúcidos y atormentados, en una época especialmente convulsa de la historia de España, patente en numerosas anotaciones, pequeños ensayos, borradores de poemas y otros textos, como el que dedica al asesinato de García Lorca. En conjunto, testimonio de incalculable valor para las generaciones actuales y venideras.

Finalmente, y ahora como veterano lector de Antonio Machado, estoy seguro de que este fondo será apreciado no sólo por especialistas, sino también por los muchos machadianos de a pie que encontrarán aquí nuevos motivos de admiración por el que es sin duda uno de los grandes poetas en lengua española de todos los tiempos.

Braulio Medel
Presidente de Unicaja

INTRODUCCIÓN

Esta cuarta publicación continúa la colección de facsímiles, con su correspondiente transcripción, de los manuscritos de los hermanos Machado adquiridos por Unicaja a sus herederos, en subasta pública, en noviembre de 2003. Los volúmenes de esta colección se publican conforme a la secuencia que luego se describe.

Historia de los manuscritos

Tras la muerte de Antonio Machado, su biblioteca y papeles personales quedaron en manos de su hermano Manuel. Cuando este muere (en enero de 1947), su viuda, Eulalia Cáceres, alentada por Bonifacio Zamora Usábel y por José María Zugazaga, dona a la Diputación Provincial de Burgos y a la Institución Fernán González (Academia Burgense de Historia y Bellas Artes) la biblioteca y los escritos de su esposo, así como varios objetos personales y artísticos, y entrega a Francisco Machado, el menor de los cinco hermanos, los manuscritos de Antonio que ahora ha comprado Unicaja. Sin embargo, esta división de la biblioteca y archivo de uno y otro hermano parece hecha de forma muy apresurada, porque en Burgos quedaron no solo numerosos libros que pertenecieron a Antonio (lo que se puede comprobar en las dedicatorias), sino también varios cuadernos manuscritos del autor de *Soledades* que, hasta muy recientemente, han permanecido sin publicar¹.

En el número 11-12 de *Cuadernos Hispanoamericanos* (septiembre-diciembre de 1949) dedicado a Antonio Machado, se tuvieron en cuenta dis-

¹ Vid. respecto a su contenido Bartolomé Arraiza, Alberto (comisario), *Los hermanos Machado. Exposición Homenaje sobre Antonio y Manuel Machado, organizada por la Excma. Diputación Provincial de Burgos y la Institución «Fernán González», con la colaboración del Ministerio de Cultura. Sala de Exposiciones del Consulado del Mar, Burgos, Excma. Diputación de Burgos-Institución Fernán González [Imprenta Provincial], 1984*. M. Zugazaga, “Los seis cuadernos manuscritos de Antonio Machado”, “(y II)”, *Diario de Burgos* (13 y 14 de septiembre de 1989); E. Ruiz y González de Linares, “El archivo machadiano de la Institución Fernán González. Los manuscritos de Antonio Machado: su contenido e importancia”, *Diario de Burgos* (4 de marzo de 1990), 16; G. Chiappini, “Intorno alle prose edite e inedite di Antonio Machado nei manoscritti di Burgos”, en Pablo Luis Ávila (ed.), *Antonio Machado hacia Europa. Actas del Congreso Internacional*, Madrid, Visor, 1993, 97-104, y, del mismo autor, “El fondo machadiano de Burgos”, *Ínsula*, 577 (1995), 2-10 y 23-32. La edición facsimilar de este fondo ha aparecido en 2005, aunque con fecha 2004, en dos volúmenes editados por la institución Fernán González, con introducción y coordinación de Alberto C. Ibáñez Pérez. No aporta transcripciones ni notas.

tintos manuscritos inéditos: en la revista, bajo el título de “Obra inédita”, junto a fragmentos de *Los Complementarios*, se reprodujo el relato “Gentes de mi tierra”, la autocrítica a la adaptación de *El condenado por desconfiado* (“merced a la gentileza de don Francisco Machado, hermano y heredero del gran poeta”²) y la conferencia “Sobre literatura rusa”. Además, Enrique Casamayor, secretario de la publicación, en su artículo “Antonio Machado, profesor de literatura”, daba noticia, entre los papeles póstumos del poeta, del llamado “cuaderno de literatura” (del que reproducía algunos fragmentos), así como también de redacciones previas en “algunos borradores hallados en cuartillas sueltas”³, y mencionaba de pasada la existencia de “cierto número de cuartillas del apócrifo Juan de Mairena”, así como “algunos apuntes sobre Historia de España”⁴. (Todos estos manuscritos están integrados en esta colección).

El propio Casamayor editaba poco después el *Cuaderno de literatura* en Bogotá, Prensas de la Universidad Central, 1952 (mientras que Domingo Ynduráin presentaba la transcripción del cuaderno titulado *Los Complementarios*, junto a su edición facsimilar, en Madrid, Editorial Taurus, 1972). Desde entonces, no se había vuelto a tener noticia de los manuscritos que conservaban los herederos de los Machado. Estos fueron expuestos en Madrid y Sevilla durante los meses de octubre y noviembre de 2003, y finalmente subastados, por la sociedad *Arte, Información y Gestión* (que editó un catálogo con un primer intento de ordenación⁵), el jueves 20 de noviembre de 2003 en el Centro Cultural El Monte de Sevilla, siendo adquiridos por Unicaja.

El presidente de Unicaja, Braulio Medel, contactó con Antonio Rodríguez Almodóvar para el estudio y edición de los manuscritos, quien a su vez formó un equipo dedicado a dicha tarea con Carmen Molina, conservadora y restauradora de documentos, Pablo del Barco, profesor de la Universidad de Sevilla, y Rafael Alarcón Sierra, profesor de la Universidad de Jaén, ambos especialistas en los hermanos Machado.

La Fundación Unicaja hizo una exposición parcial de algunos de los manuscritos adquiridos en el Salón Almirante de los Reales Alcázares de Sevilla, coincidiendo con la organización de las jornadas *Machado vuelve a Sevilla* (23 al 25 de febrero de 2004)⁶, donde las sobrinas de los poetas, Eulalia y Leonor Machado, contaron la “Historia familiar de unos manuscritos”, mientras que el equipo encargado de su transcripción hizo una primera valoración y análisis de los mismos. Por último, Ian Gibson disertó sobre “El trasfondo familiar de un poeta”.

2 *Cuadernos Hispanoamericanos*, 11-12 (1949), 275.

3 *Ibid.*, 493.

4 *Ibid.*, 491.

5 *Manuscritos de Manuel y Antonio Machado (Poesía, prosa y teatro)*, Madrid, Arte, Información y Gestión, 2003.

6 *Vid.* el catálogo *Machado vuelve a Sevilla. Selección de algunos de los manuscritos adquiridos por Unicaja*, Málaga, Fundación Unicaja, 2004.

El equipo de investigación trabajó durante todo el año 2004 y los primeros meses de 2005 para restaurar, conservar, ordenar, transcribir y localizar en la obra de los Machado los manuscritos de Unicaja (incluyendo tachaduras, enmiendas y hojas pegadas encima de otras), con la idea de ponerlos lo antes posible a disposición del lector y del especialista. El resultado es la edición facsimilar que aquí iniciamos, acompañada de una edición diplomática, es decir, de una transcripción absolutamente fiel de los manuscritos, con unos criterios tipográficos claros (que más adelante se detallan). Como toda transcripción, esta será sin duda mejorable (y para ello servirá el facsímil), pero tendrá la virtud al menos de hacer público el texto y fácil su lectura.

Ordenación y contenido

Para ordenar los manuscritos, hemos tenido en cuenta varios factores: en primer lugar, el autor de los mismos (hay textos escritos por Antonio Machado –la mayoría–, otros escritos por Manuel y, finalmente, otros escritos en colaboración –los manuscritos teatrales–). En segundo lugar, el soporte físico (hay cuadernos y hojas sueltas); en tercer lugar, su cronología; en cuarto lugar, su contenido (hay manuscritos que recogen una escritura creativa –en prosa o verso– o epistolar, mientras que hay otros que recogen una escritura profesional). La conjugación de todos estos criterios ha dado lugar a la siguiente ordenación:

1. Textos de creación:

■ De Antonio Machado:

Cuaderno 1. Quedan de él 41 folios, 36 manuscritos y cinco en blanco. Incluye borradores y variantes de poemas, reflexiones sobre la poesía y el teatro, y la traducción de una balada de Henri W. Longfellow. Pertenece a la etapa de Baeza (1912-1919). Probablemente escrito hacia 1917 o poco antes, puesto que aparecen varios poemas de *Campos de Castilla* que se publican ese año en *Poesías Completas*.

Cuaderno 2. Constaba de 150 folios, de los cuales, tras ser arrancados varios, quedan 128, catorce en blanco. Incluye borradores y versiones de poemas (la mayoría, pertenecientes a *Nuevas Canciones*) y otros escritos en prosa (diversas reflexiones sobre literatura, poesía y filosofía, más un borrador de carta a Ortega y Gasset). Escrito entre 1922 y 1924.

Cuaderno 3. Quedan de él 49 folios, de los cuales once están en blanco. Por los borradores de poemas que contiene, posiblemente fue escrito entre 1924 y 1926.

Poemas sueltos. 52 folios sueltos (varios arrancados de cuadernos), con numerosos borradores y variantes de poemas. Por su fecha de composición, podemos datarlos entre 1912 y 1933.

Prosas sueltas. 122 folios manuscritos que conforman varios textos: las biografías de Antonio Machado y Núñez y Antonio Machado y Álvarez; dos manuscritos distintos e incompletos del relato “Gentes de mi tierra” (1911); la autocrítica a *El Condenado por Desconfiado* (1924); dos manuscritos distintos e incompletos de “Reflexiones sobre la lírica. El libro *Colección* del poeta andaluz José Moreno Villa (1924)””; un borrador incompleto de *Juan de Mairena*, y una nota sobre el asesinato de Federico García Lorca (1936).

Epistolario. 14 folios que conforman siete cartas escritas entre 1912 y 1929: a su madre (1912), a Gregorio Martínez Sierra (1912), a su madre y a su hermano José (1913), a Alejandro Guichot (1922), a José Ortega y Gasset (1924) –más un fragmento o borrador de la misma–, a Manuel García Morente (1924-1925) y a Ernesto Giménez Caballero –de la cual solo se conserva un fragmento– (1929).

■ De Manuel y Antonio Machado:

Teatro. 90 folios sueltos. Escritura manuscrita a lápiz de Manuel Machado, salvo cinco hojas escritas en tinta negra, originales de Antonio Machado. Manuscrito incompleto de la obra teatral de los hermanos Machado *La Lola se va a Los Puertos*: Acto 1, escenas VII (copiada dos veces, sin y con acotaciones), VIII, IX (fragmento), X, XI y XII; Acto 2, escenas I (incompleta), II, III, V (fragmento), VI (incompleta) y VII; Acto 3, escenas II (fragmento), III, IV (fragmento) y VI (incompleta). Además, se conserva un fragmento de *La prima Fernanda*, acto tercero, escena XI.

■ De Manuel Machado:

Poema suelto. 2 folios sueltos, manuscrito del poema “Resuena Falla”.

2. Textos profesionales de Antonio Machado:

Cuadernillo 1. “Teoría de la Aritmética”. 16 folios manuscritos. Escrito probablemente poco antes de 1906, cuando Machado abandona su proyecto de preparar oposiciones para emplearse en el Banco de España.

Cuadernillo 2. “Aritmética mercantil”. 74 folios manuscritos. Posiblemente sea de la misma época y tenga mismo propósito que el anterior.

Cuadernillo 3. “Programa de Lengua Francesa”. 9 folios manuscritos, con un temario de lengua francesa. Fechado en “Soria, 1910 á 1911”. Se añade, en anexo, un folio suelto donde Machado informa sobre libros de texto de la misma asignatura.

Cuaderno 4. Apuntes de Historia. 55 folios manuscritos, posiblemente redactados hacia 1915, con apuntes de prehistoria general e historia de España, de Fernando IV a Felipe V, procedentes en su mayor parte de Manuel Sales y Ferré *Compendio de Historia Universal* (1883).

Cuaderno 5. Apuntes de Historia. 31 folios manuscritos, con apuntes de historia de España, de Felipe V a Napoleón, más otras anotaciones sobre la Primera Guerra Mundial y reflexiones filosóficas. Posiblemente redactadas hacia 1915.

Cuaderno 6. Apuntes de Literatura. 63 folios manuscritos, con apuntes de historia de la literatura española (de Diego Hurtado de Mendoza a Luis Vélez de Guevara), tomados de *History of Spanish Literature* de James Fitzmaurice-Kelly en la edición: *L’Histoire de Littératures. Littérature espagnole, 2^e Edith., refondue et augmentée*, Paris, Librairie Armand Colin, 1913. Ya fue transcrito por Enrique Casamayor, (*Cuaderno de literatura*, Bogotá, Prensas de la Universidad Central, 1952), de donde lo toma Macri, con numerosas erratas. Posiblemente escrito hacia 1915. Se añaden, en anexo, 29 folios sueltos con anotaciones tomadas de la misma fuente.

Rafael Alarcón Sierra
Pablo del Barco
Antonio Rodríguez Almodóvar

Manuscritos

POEMAS SUELTOS

Grupo de 52 folios sueltos escritos a tinta, salvo uno, que lo está a lápiz de color violeta (fól. 14r), y otro, que está a lápiz y a tinta (fól. 52r). Todos son de papel de pasta mecánica, si bien hay uno de mayor calidad (fól. 1). Veintinueve de estos folios fueron arrancados de cuadernos (fols. 2, 3 y 18 a 44; estos últimos corresponden a un mismo cuaderno). Uno está escrito sobre papel de cuadrícula (fól. 4). La mayor parte mide 21 x 15 cm.¹; sobresale el primero (fól. 1), que es una especie de tarjetón, de formato 23,8 x 10,9 cm. Se trata de una reproducción fotomecánica del original que aparece en el fondo Machadiano de Burgos, tomo II, p. 661.

Los textos se corresponden con una gran variedad de poemas, en su mayor parte conocidos y repetidos en otras partes de estos manuscritos. Están archivados por grupos de características físicas similares y numeraciones correlativas. Por su fecha de composición, podemos datarlos entre 1912 y 1933.

En último lugar se reproduce el poema de Manuel Machado "Resuena Falla".

¹ La reproducción del manuscrito está a un 98% de su tamaño original, por necesidades de adaptación a la colección.

Instituto General y Técnico

El Catedrático de Lengua Francesa

En un tiempo mis dolores
eran gusanos de vida
que iban tejiendo capullus,
hoy son mariposas negras

422
XXVI

De cuantas flores amargas
he sacado blanca cen
¡oh, tiempo en que mis penas
trabajaban como arañas!

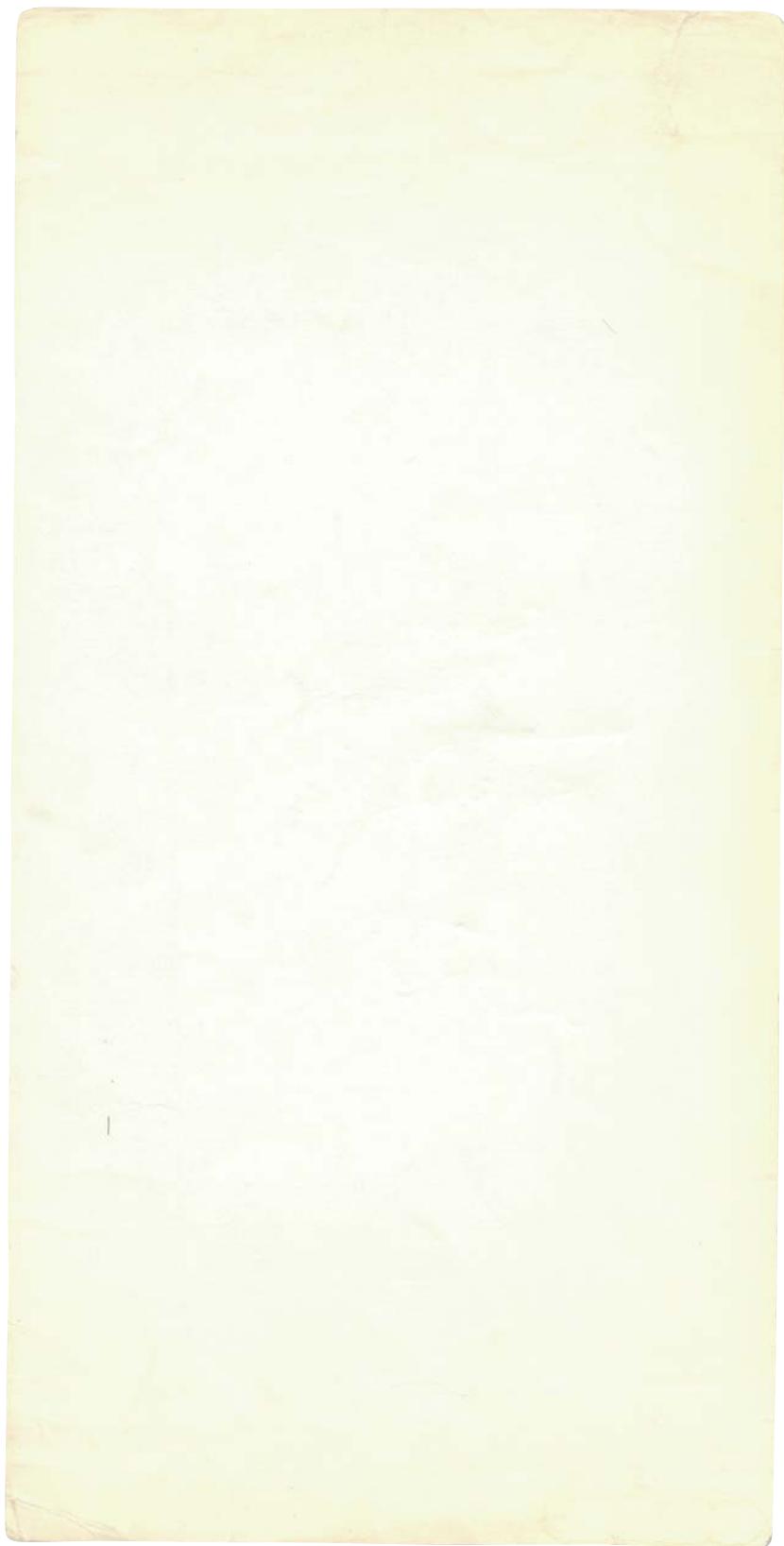
Hoy me como arenas locas, ^{oh, tiempo en que mi} ^{lor,}
o sigo en sementes, ^{trujimo lagrimas buenas,}
como hevi en ayuga, ^{que eran como agua de rosas}
como carcoma en madera ^{que va regando una planta}
^{que arsanca el limbo a bise}

~~Quanto~~ ^{ayer} mis penas hicieron ^{ayer} fueran mis dolores
de mi corazon columna, ^{fatigas de primavera}
hoy trata mi corazon ^{para ~~abrir~~ ^{abrir} ^{misos capullus}}
como una muralla ^{que se} ^{quieren derribar la} ^{y pronto} ^{hoy} ^{trabajan} ^{como}
al golpe de la piqueta. ^{del cuadro en la} ^{libra,}

Antonio Medrado

at

{fol. 1v}



Con motivo del sobredito libro de Don Miguel de Unamuno "Del senti-
miento trágico en la vida y en los pueblos."

Si, Don Miguel es trágica la vida,
del hombre cuando vive, cuando espera,

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Son de Abril las aguas mil
 que caben en un barril,
 toblas el viento achuchacado
 y entre nublado y roubado
 hay trozo de cielo azul
 te ve tan de la cintura
 de la lluvia ~~de campo verde~~^{de campo verde},
 y el encinas se espumina
 y una tierra gris se pierde
 lluvia y sol - ya s'illumina
 el campo ya se enumbra,
 allí un erro desparrame
 obrando esta en los habones
 y en las piedras remembras
 el sol en los ~~chocares~~^{chocares}
 chocares en las correchas,
 ya son bonitos, ya son bonitos
 los dequinos carrios
 los dequinos tuniones
 media la tierra plomise
 van rotando por las estaciones
 rumbos de plata y cenise

lluvia y sol ya se llegare
 a tunion y chocaris
 una uelleta ^{de} ~~de~~
 pa el ~~de~~ ^{de} ~~de~~
 el ~~de~~ ^{de} ~~de~~
 lluvia y sol! ya se ^{travese}
 el campo ya s'illumina,
 allí un erro desparrame
 obrando en una colina

[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mostly mirrored and difficult to decipher.]

1
29269

Desde la tierra de los grandes lotos
y santos rios, prinicipi y pocta,
tras de helica Europa en que el planta
cruce entre ruyre, con los humos rotos,
padre a oriento y rientes orizonta
no llega tan comun como un latido,
Rebudromaly, tan curaron ^{ha} u todo
en alto promontorio occidental.

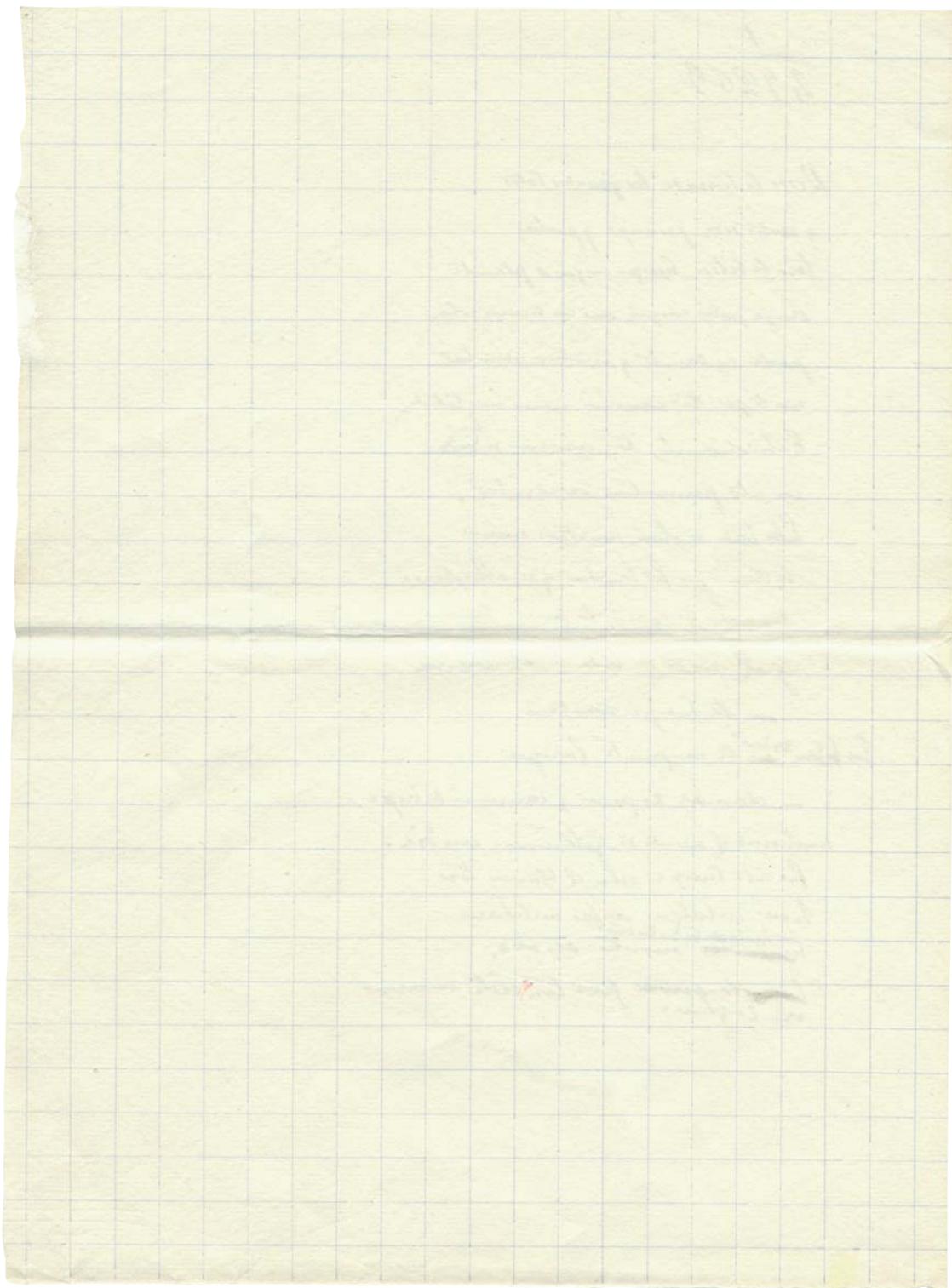
Esta tarde de oturo, montros suena
la lluvia en los bambus y re achubos.
tu cielo beupali, la guerra bruma
y el rio de la orda u abarrasca
en la Europa vumbria

En libro ^{vini} en la rumpinta Europa

— clamar de guerra y camuini de torpe —
anal orio el cuenta de Zoltamane con dia.

Por esta Europa sobre el blanco toro
havi cabalgar, cruces militares
~~trabaja~~ ^{trabaja de} minutos de oro,

~~trabaja~~ ^{trabaja} por los siete muros —
vía la guerra



Proverbios y cantares.

A Doni Ortega y Gasset.

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

XXI

...Pero yo he visto beber
hasta en los charcos del suelo.
Cupritchos tiene la sed...

XXII

Solo quede un simbolo:
quod elixum est me asato.
No aséis lo que está cocido.

XXIII

~~XXIII~~
Canta, canta, canta,
junto a su tomate,
el grillo en su jaula.

~~XXIII~~

(85)

XXII

Deposito y buena letra:
el hacer las cosas bien
importa mas que el hacerlas.

XXV

Sin embargo...
¡Ah, sin embargo,
importa avivar los renos,
dijo el caracol al gulo.

XXVI

¡Ya hay hombres activos!
Sonaba la chasca
con los mosquitos.

XXVII

15m

con for m... ..

Don't be afraid

to get your feet wet

XXX

the of

... ..

... ..

XXX

... ..

... ..

... ..

(87

XXX

Mas no busqueis diamantes,
porque, al fin, nada disuena,
siempre al son que tocan bailan.

XXXI.

Luchador superfluo,
ayer lo mas noble,
manana lo mas plebeyo.

XXXII

Comorrista, boxeador,
Luchatelas con el viento.

XXXIII

Am

Commissaire, Compteur
de la ville de Paris

XXXX

Commissaire, Compteur
de la ville de Paris

XXXX

Commissaire, Compteur
de la ville de Paris

XXXX

XXXIII

Sin embargo...
¡Oh! sin embargo,
queda un fetiche que aguarda
esperando de puñetazos.

XXXIV

O renovarse o perirse...
No me suena bien.
Navegarse é necessario...
Mejor: ¡vivir para ves!

XXXV

Ya maduró un nuevo cero,
que tendrá su devoción;
un ente de acción tan hueco
como un ente de razón.

~~XXXVI~~

186

como um dje de guerra
em paz de guerra. Os seus
desiderios em paz
de guerra em guerra

XXIII

depois de mais
fingido e enganoso...
de me fazer
O primeiro e segundo...

XXIII

depois de mais
depois de mais
depois de mais

XXIII

(89)

XXXVI

No es el yo fundamental
eso que busca el poeta,
sino el tu esencial.

XXXVII

Viejo como el mundo es,
— dijo un doctor, olvidado,
por sabido, y enterrado
cual la monia de un Ramsés.

XXXVIII

Mas el doctor no sabía
que hoy es siempre *Todavía*.

Alfonso

1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800

1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000

2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100

2101
2102
2103
2104
2105
2106
2107
2108
2109
2110
2111
2112
2113
2114
2115
2116
2117
2118
2119
2120
2121
2122
2123
2124
2125
2126
2127
2128
2129
2130
2131
2132
2133
2134
2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145
2146
2147
2148
2149
2150
2151
2152
2153
2154
2155
2156
2157
2158
2159
2160
2161
2162
2163
2164
2165
2166
2167
2168
2169
2170
2171
2172
2173
2174
2175
2176
2177
2178
2179
2180
2181
2182
2183
2184
2185
2186
2187
2188
2189
2190
2191
2192
2193
2194
2195
2196
2197
2198
2199
2200

2201
2202
2203
2204
2205
2206
2207
2208
2209
2210
2211
2212
2213
2214
2215
2216
2217
2218
2219
2220
2221
2222
2223
2224
2225
2226
2227
2228
2229
2230
2231
2232
2233
2234
2235
2236
2237
2238
2239
2240
2241
2242
2243
2244
2245
2246
2247
2248
2249
2250
2251
2252
2253
2254
2255
2256
2257
2258
2259
2260
2261
2262
2263
2264
2265
2266
2267
2268
2269
2270
2271
2272
2273
2274
2275
2276
2277
2278
2279
2280
2281
2282
2283
2284
2285
2286
2287
2288
2289
2290
2291
2292
2293
2294
2295
2296
2297
2298
2299
2300

2301
2302
2303
2304
2305
2306
2307
2308
2309
2310
2311
2312
2313
2314
2315
2316
2317
2318
2319
2320
2321
2322
2323
2324
2325
2326
2327
2328
2329
2330
2331
2332
2333
2334
2335
2336
2337
2338
2339
2340
2341
2342
2343
2344
2345
2346
2347
2348
2349
2350
2351
2352
2353
2354
2355
2356
2357
2358
2359
2360
2361
2362
2363
2364
2365
2366
2367
2368
2369
2370
2371
2372
2373
2374
2375
2376
2377
2378
2379
2380
2381
2382
2383
2384
2385
2386
2387
2388
2389
2390
2391
2392
2393
2394
2395
2396
2397
2398
2399
2400

90

XXXIX

Busca en tu próximo espejo,
pero no para afeitarte,
ni para teñirte el pelo.

XL.

Los ojos porque suspiras,
síbelo bien,
los ojos en que te miras
son ojos porque te miran.

XLI.

Ma seoyen potakhas vicjato
- Poro, ugundad las orxjas.

Don

191

XLII

Presenta el Cristo: a tu prójimo
amarás como a ti mismo,
más nunca olvides que es otro.

XLIII

Dijo otra verdad:
busca el tu que nunca es tuyo,
ni puede serlo jamás.

XLIV.

Han tomado sus medidas
Sócrates y el Cristo que:
el curaron y la mente
un mismo radio tendran.

XVII

In nomine domini Amen
 In nomine domini Amen
 In nomine domini Amen

XVIII

In nomine domini Amen
 In nomine domini Amen
 In nomine domini Amen

XIX

In nomine domini Amen
 In nomine domini Amen
 In nomine domini Amen

In nomine domini Amen

Froilán Torrente. (1862 - 1897).

De paso.

Por estas calles de Andalucía
¿no arrancan rejous los caballeros,
como bandos, el gran furruído,
dicen que hacia?

¿No hay bandoleros?

(¿Señalan Lera, Ine Maria
Jaime el barbuído,

con sus cuadrillas de escopeteros?).

¡Oh, enjauladitas hembra hispanas!

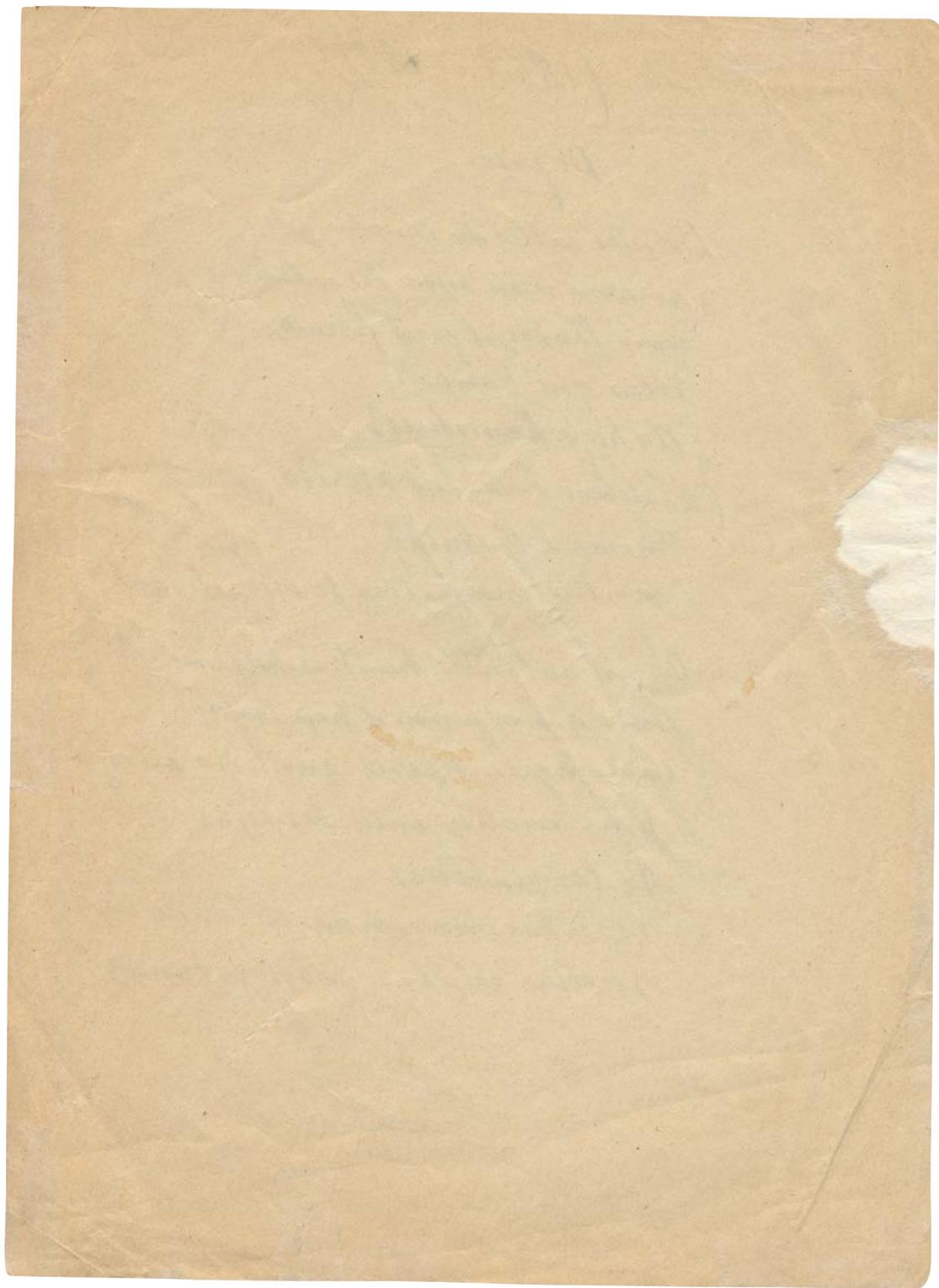
Desde que os ponéis el traje largo,

¡cuán agria os para, que tendis amargo
para mochas, entre las rejias

de las ventanas

de estas onosunas ciudades viejas,

de estas celosas urbes gitanas!



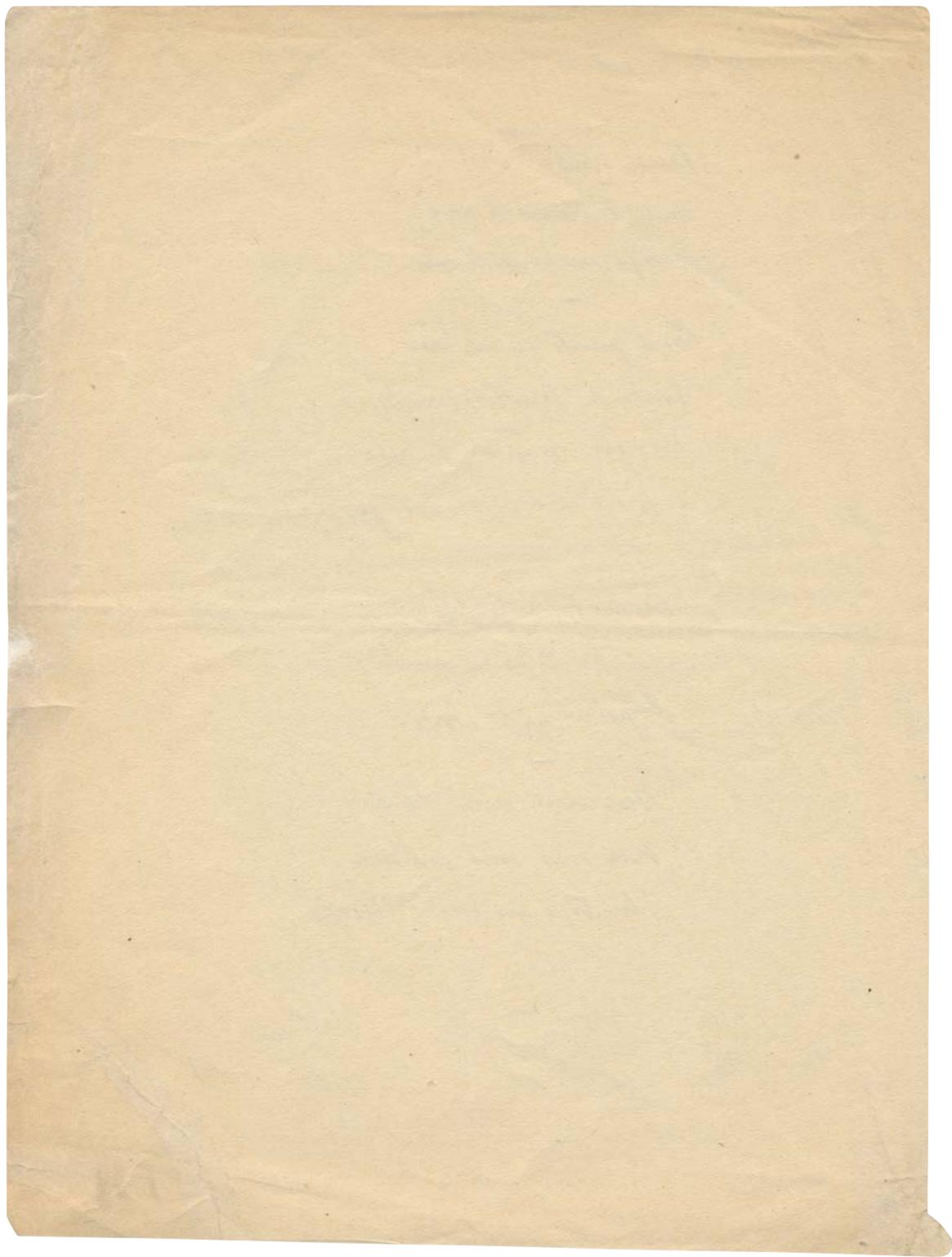
To be or not to be that is the question

^{Comando}
Desde Veneta a Sombroso,
desde Sombroso el mar,
contigo me has de llevar ...

En el punto de mi lance
quedo el capitán dormido;
turmio rogando con ella
- Si no me llevas contigo ...

Cuando desperté
estabas lejos del punto,
Capitán, ya te alisto.

Mej' vras cruzar la mar,
mej' vras vivir con ella,
¡contigo me has de llevar!



A los poetas creacionistas,



Yo, entre vosotros,
vivo en el milagro de la lira

(como Pitágoras dijo)

~~Estos~~

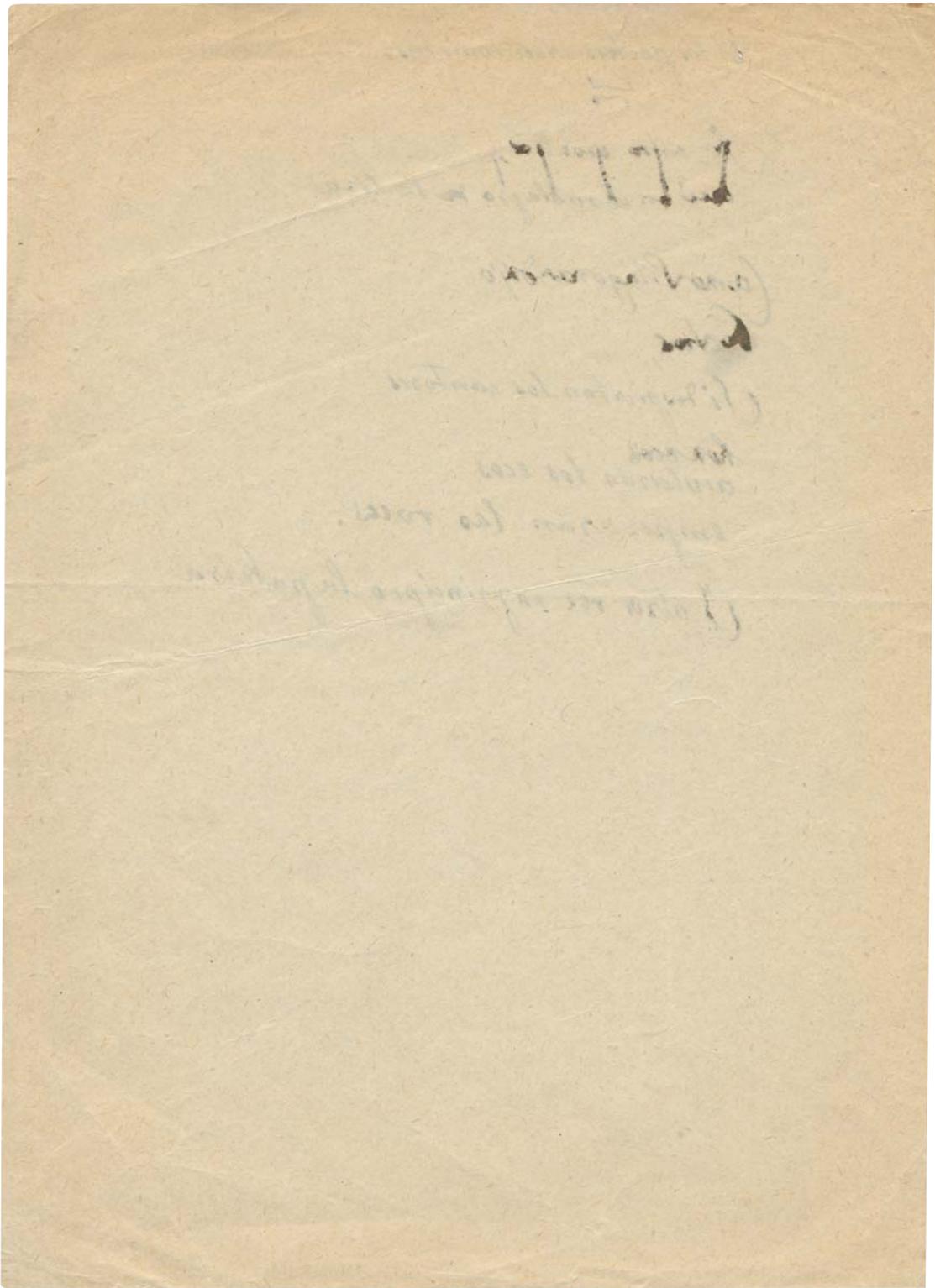
Si despertan los cantores,

los ecos

acabaran los ecos

empuzarían las voces.

Otra vez en principio la palabra



I
— Nina, me voy a la mar.
— Si no me llevas contigo,
Te olvidaré, capitán.

II
En el punto de su barco
queto el capitán tendido,
dormió sonando con ella,
'Si no me llevas contigo.'

III
Al alborocar
cubete lejos del puerto,
'Ya te olvidé, capitán.'

IV
En una hase de sab
empeñó un papafayo verde,
el capitán, que te olvidó!

I
 — Mieux, me voye à la mort.
 — O'ne me laissez souffrir
 de douleurs, capitaine.

II
 In est grande se en faire
 plus de capitaine souffrir
 ferois de vous en aller
 si un me laissez souffrir.

III
 Al adieu
 adieu pour les fuyants
 de la mort, capitaine.

IV
 In me laissez souffrir
 de douleurs, capitaine.
 de la mort, capitaine.

- Niña, me voy a la mar.
- Si no me lloras conmigo
te olvidaré, capitán.

III

Quedó el capitán dormido
en el puente de su barco.
¡Si no me lloras conmigo!

IV

Al alba
estaba lejos del puerto,
¡Te olvidaré, capitán!

V

En una tienda de sol
compré un papajayo verde.
¡Capitán, ya te olvido!

Mine was my own.
I do not know
the others, captain.

is

Quasi et capitulum
in et fuit et in loco.
I find no other
captain.

175

et abbas
etate quo in fuit
; et abbas, capitulum;

176

In me tunc et in
capitulum in fuit
; capitulum, de tunc!

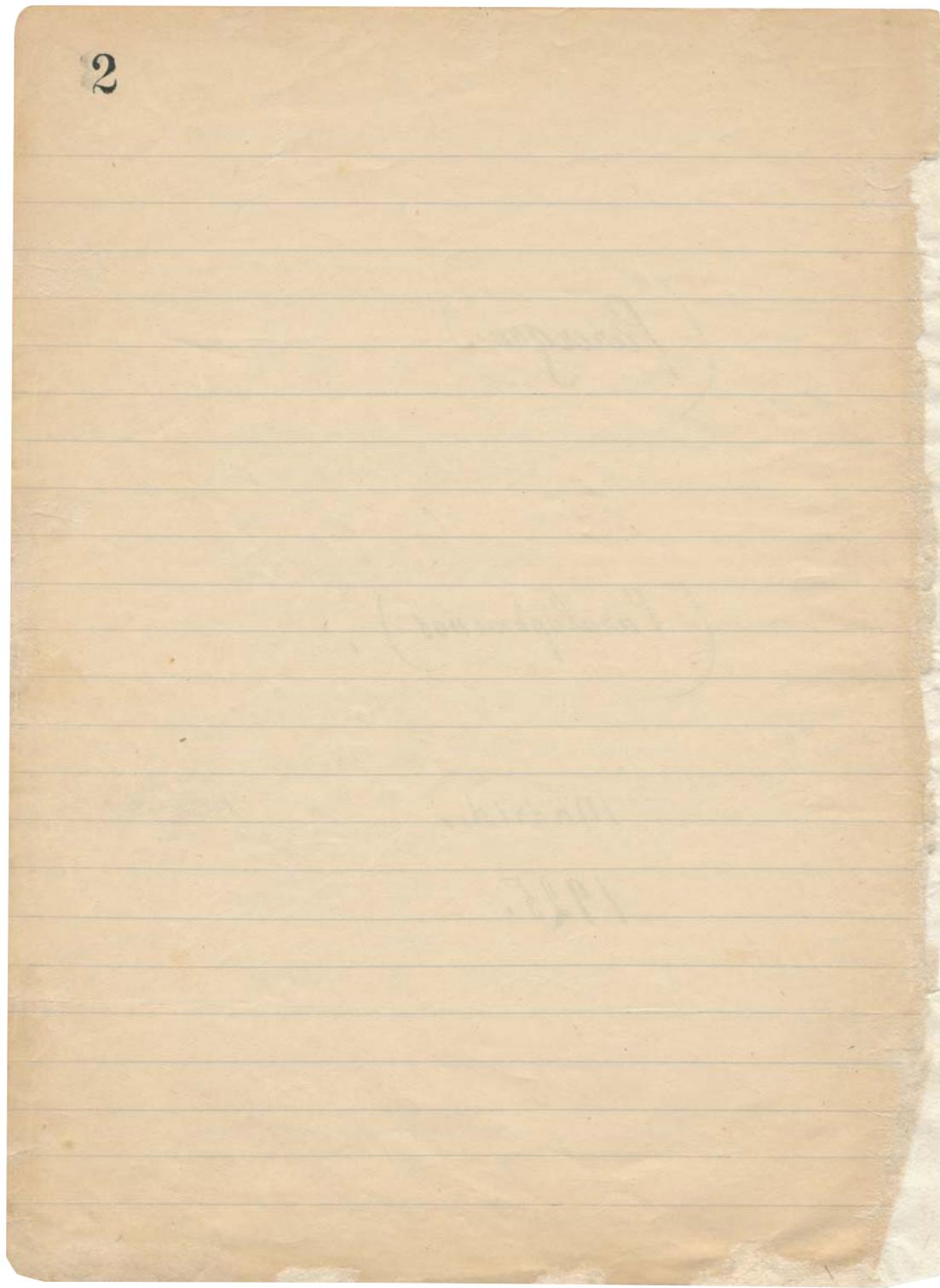
(Parergon.)

(Paralipómenos).

Madrid,

1925.

2



Poesías.

+ (Composiciones escritas entre 1912 y 1924 y que no han sido incluidas en los volúmenes publicados por el autor, hasta la fecha). + (Paralelamente)

(1) (Composiciones escritas después de la publicación de "Quiros (canciones)" (1) (Paralelamente).

(..) (Algunas composiciones publicadas en diversa forma que ha transcripta en este moderno) Respecto de composiciones antiguas y como corol a poemas de otros.

Notas.

4

1844

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Sonetos.

(Peritos entre 1912 y 1917).

6

(Faint, illegible handwriting)

Y nunca mas la tierra de ceniza
 a pisar volveré que Duero abraza.
 ¡Oh, Lema de Sontana, omcha y maizá!
 ¡placeta del Miron! ¡desierta plaza,
 con el sol de la tarde en mis balcones
 nunca os veré! No me pidais presencia,
 las almas huyen para dar canciones:
 alma es distancia y horizonte, ausencia.
 Mas quien escuche el agria melodia
 con que divierte el coraron viajero
 por estos campos de mi Andalucía,
 sabrá de manantial, cauce y reguero
 del agua santa de la huerta mia.
 No toras vais al mar, aguas del Duero. (+)

1912.

8

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Verás la maravilla del camino,
 camino de senada Compostela,
 — ¡oh monte lila y flavo! —, peregrino,
 en un llano, entre chopos de candela.

Otoño con dos ríos ha dorado
 el cerco del gigante centinela
 de piedra y lur, prodigio torreado,
 que en el azul sin mancha se modela.

Verás en la llanura una jauría
 de agudos ~~galgos~~^{galgos} un señor de cara
 cabalgando a lejana serranía,
 vano fantasma de una vieja raza.

Debes entrar cuando en la tarde fría
 brille un balcón de la desierta plaza. (+)

1912.

10

Huye del triste amor, amor pecato,
 sin peligro, sin venda ni aventura,
 que aspira del amor prenda segura,
 que es, en amor, locura lo sensato.

Pe que el pecho esquivra al niño ciego,
 y blasfemio del fuego de la vida,
 de una brasa pensada, y no encendida,
 quiere ceniza que le guarde el fuego.

(Y ceniza hallará, no de su llama,
 cuando descubra el torpe desvario
 que pedía, sin flor, fruto en la rama.

Con negra llave el ~~puerto~~^{apostento} ~~puerto~~ ^{puerto} ~~puerto~~ ^{puerto} ~~puerto~~
 de su tiempo abrirá.; Desierta cama,
 y turbio espejo, y curaran ocio!... (+)

1912.

12

Fuero mi coraron, en encijada
 de enei caminos, todos pasajeros,
 un gentío sin esta ni posada,
 como en anden ruidoso de viajeros.

Hizo a los enatis vientos su jornada
 dispuso el coraron por cui senderos
 de blanda tierra o piedra aborascada,
 y a la suerte, en el mar, de cien veleros.

Hoy, en jambre que torna a su colmena,
 cuando el bando de eneros enronquece
 en busca de su penón benegrida,

vuelvo mi coraron a su faena,
 con néctares del campo que fluce
 y el luto de la tarde duabrida, (+)

14

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

~~ma~~

El tiempo que la barba me plata,
 cavó mis ojos y arrugó mi frente,
 va siendo, en mi memoria, transparente
 y mientras mas lejano, mas clara.

Miedo infantil, amor adolescente,
 ¡cuanto esta luz de otoño es hermosa!
 ¡Agrios caminos de la vida fea,
~~una década de vida al volante.~~
 que también os durais al sol poniente!

¡Como, en la fuente donde el agua flota,
 resalta en piedra ~~una~~ leyenda escrita:
del tiempo que poró falta una hora!

¡Y como aquella ausencia en una cita,
 bajo las olmas que noviembre dura,
 del fondo de mi historia resucita!

(H)

16

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

(De 1918 - 1924)

17

La juventud de mi padre.
(a sus treinta años)

Esta luz de Sevilla... Es el palacio
donde nació, con su rumor de fuente.
Mi padre en su despacho. La aeta frente,
la breve mosca y el bigote larvo.
Mi padre, aun joven. Dec, escribe, hojia
sus libros, o medita. Se levanta;
va hacia la puerta del jardín. Pasca,
A veces habla solo, a veces canta.
Sus grandes ojos, de mirar inquieto
en horas vagas parecen, sin objeto
donde puedan pasarse, en el vacío.
Ya escupen de su ayer a su mañana.
Ya miran en el tiempo, ¡ah padre mio!
piadosamente mi cabeza cana. (1)

26 Julio en el ena chagesimo no-
veno aniversario de mi nacimiento. (1924.)

18

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

.
 ¿Sinpané tu memoria?; 'Cuántas veces!
 La vida baja como un ancho río,
 y cuando lleva al mar alto nado
 naveieno ^{con} verdoso y turbias hecas.
 Y mas si hubo tormenta en sus orillas
 y él arrastra el botín de la tormenta;
 si en su cielo la nube encicenta
 se incendió de centellas amarillas.
 Pero aunque fluya hacia la mar ignata
 es la vida también agua de fuente
 que te flanco venoso, gota a gota,
 o ^{en ruidoso} ~~apacado~~ penacho de torrente,
 bajo el azul, sobre la piedra brota.
 Y allí suena tu nombre; eternamente, . . .

1918 (+) 1918

20

Handwritten notes at the bottom of the page, including the number 18 and some illegible characters.

En donde, sobre piedra aborascada,
 vieja ciudad de pardo caserío,
 te he visto, y entre montes de ventura?
 Del fondo de un barranco suena un río.

Vieja ciudad!... la luna ojerosa
 asoma, enorme, en el azul vacío,
 sobre tu fortaleza torrencida.
 ¡Ah, ruina familias de un sueño mío!

Mas, esos claros chopos de riberas —
 — ¡usual vence una sonrisa un duro cenú! —
 me tornan mi rincón de primavera,
 que neces del sueño, al verdear risueño...
 Rusa cormin y flanca arrebolera,
 formón salís del fondo de mi sueño.

1918. (+)

22

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or scientific manuscript, covering the majority of the page.]

17. 11

Nubes, sol, prado verde y caserío
 en la loma revueltos, Primavera
 puso en el aire de este campo frío
 la gracia de sus chopos de ribera.

Los caminos del campo van al río,
 y allí, junto del agua, unas apura.
 ¿Por quien se viste el campo se atavio
 tan joven, ¡oh invisible compañera!

¿Y ese perfume del habas al viento?
 ¿Y esa primera blanca margarita?...
 ¿En ~~me~~ ^{me} ~~acompañar~~? En mi mano siento
 doble latido, El corazón me pita,
 que en las sienes me asorda el pensamiento;
 es ella quien florece y resueta,

1918 (+)

24

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or scientific manuscript, covering the majority of the page.]

(Masa anecdótica.)

.....

- ~~Historia de la guerra.~~
- ~~Historia de la guerra.~~
historia de la guerra.

-
Historia de la guerra
historia de la guerra
historia de la guerra
¡Historia de la guerra!

-
Historia de la guerra
historia de la guerra
historia de la guerra

-
Historia de la guerra
historia de la guerra
¡Historia de la guerra!

-
Historia de la guerra
historia de la guerra
Historia de la guerra

Página 41
1916.

26

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

De Abel Infanzón (apócrifo)

— *Et que se quiere poder*
— *no todos quieren guardarse -*
busca a la mujer.

— *Linda para tal despertado*
gracias, petenera mía. • *Linda dama de mis sueños,*
¡que pronto me adormiste! y *en sueños siempre con otro,*
lo que yo quería! con otro, *por darme celos.*

— *Diez veces dormí contigo,*
diez veces si piel me fuiste,
me es ena, conmigo misma.

— *Pasó Don Juan por tu calle,*
y en tu puerta le dijeron:
suba un ratito, Don Nadie.

— *Amores por el atajo,* „
de los de "sube conmigo,"
y "vuelve pronto, serrano."

1918. +

28

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or scientific manuscript, covering the majority of the page.]

.....
Muchas leguas de camino
hizo mi canción.

- ¿En busca de un espejo?
 - Buscando un corazón.
-

Jardines de mi infancia
que ya me enturbia el tiempo,
con las lluvias de Abril, con el milagro
brillad, jardines, de los ojos nuevos!

fué: ¡como se ilumina
el mundo! Por todas partes,
vismos ojos que miran.

Oyendo la voz de un niño,
pensé arrancarme los ojos,
tomarle de la zarillo.

1918.

30

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

Si la luna sale
mejor entre los olivos
que en los apartales,
siempre las abiertes
de piedra y no de canchales.

Si la luna sale,
mejor entre los olivos
que en los apartales.

Enreperogil.
; Quien fuera torre del campo
ve Guadalquivir!

(+)

1918

32

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or scientific manuscript, covering the majority of the page.]

Musa anecdótica.

Histori-cas y canciones.

I

- Niña, me voy a la mar.
- Si no me llevas contigo,
te olvidaré, capitán.

~~En el punto de la mar~~

~~quise ir contigo a la mar.~~ Lucó el capitán dormido
~~descubrió a la niña:~~ en el punto de su barca.
~~¡Si no me llevas contigo!~~

Cuando de ^{la mar} ~~capitán~~ volvió
 trajo un papagayo verde,
 comprado en tierras de sol.

~~¡Si no me llevas contigo!~~
~~¡Si no me llevas contigo!~~
~~¡Si no me llevas contigo!~~ Otra vez cruzó la mar,
 con su papagayo verde
 ; ya te olvidé, capitán!

~~¡Si no me llevas contigo!~~
~~¡Si no me llevas contigo!~~
~~¡Si no me llevas contigo!~~
~~¡Si no me llevas contigo!~~

42

[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mostly obscured by the paper's texture and the scanning process.]

44

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]

La laviera de Lusada
 hay una águila gigante,
 sobre una gran roca,
 siempre la veis ahurtar.
 En piedras y en cascadas.

Desde la punta de la roca,
 mira hacia el gallego
 el caballero en su roca
 y su manto blanco y dorado.

En la roca de la gran roca
 hay un pino verde
 hay una gran roca
 que se llama la roca de la roca,
 que se llama la roca de la roca.

En un pico de la roca
~~un hijo un nombre en la~~
~~roca de la roca que se llama~~
 esta roca se llama la roca.
 y se llama la roca de la roca
 que se llama la roca de la roca
 que se llama la roca de la roca;
 ¡ esta roca se llama la roca de la roca!

46

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[Faint, illegible handwriting in the upper middle section]

[Faint, illegible handwriting in the middle section]

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section]

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]

[Faint, illegible handwriting in the right margin]

Ahora se ha dormido el tiempo,
y la cenicienta barba
le descansa sobre el pecho,
□.

Mientras el tiempo dormía
niño ~~de~~ ~~los~~ ~~barcos~~ amarrado
y que el agua no corría.

62

[Faint, illegible handwriting in the upper middle section of the page]

Quinque sunt in hoc mundo reges?
 Quis est rex regum, et quis est rex regum?
 Cyprius rex, et rex regum
 Rex est rex, et rex regum

64

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Cantares y proverbios.

De vicio a na breg que se fue.

Capricho del solitario:

mirar de frente las cosas
que se han visto de los lados.

Mirar a lo que se vió
con el retículo del ojo,
que fue, siempre, lo mejor.

Y la otra mitad
de lo visto a medias
volver a mirar.

Mis ojos en el apuro
un ojo alegre que miran
los ojos ^{que} que los fleo.

Quitó: carna el se acaba,
Y se quitó la carca,
No tenía cara.

66

Contestant & p... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

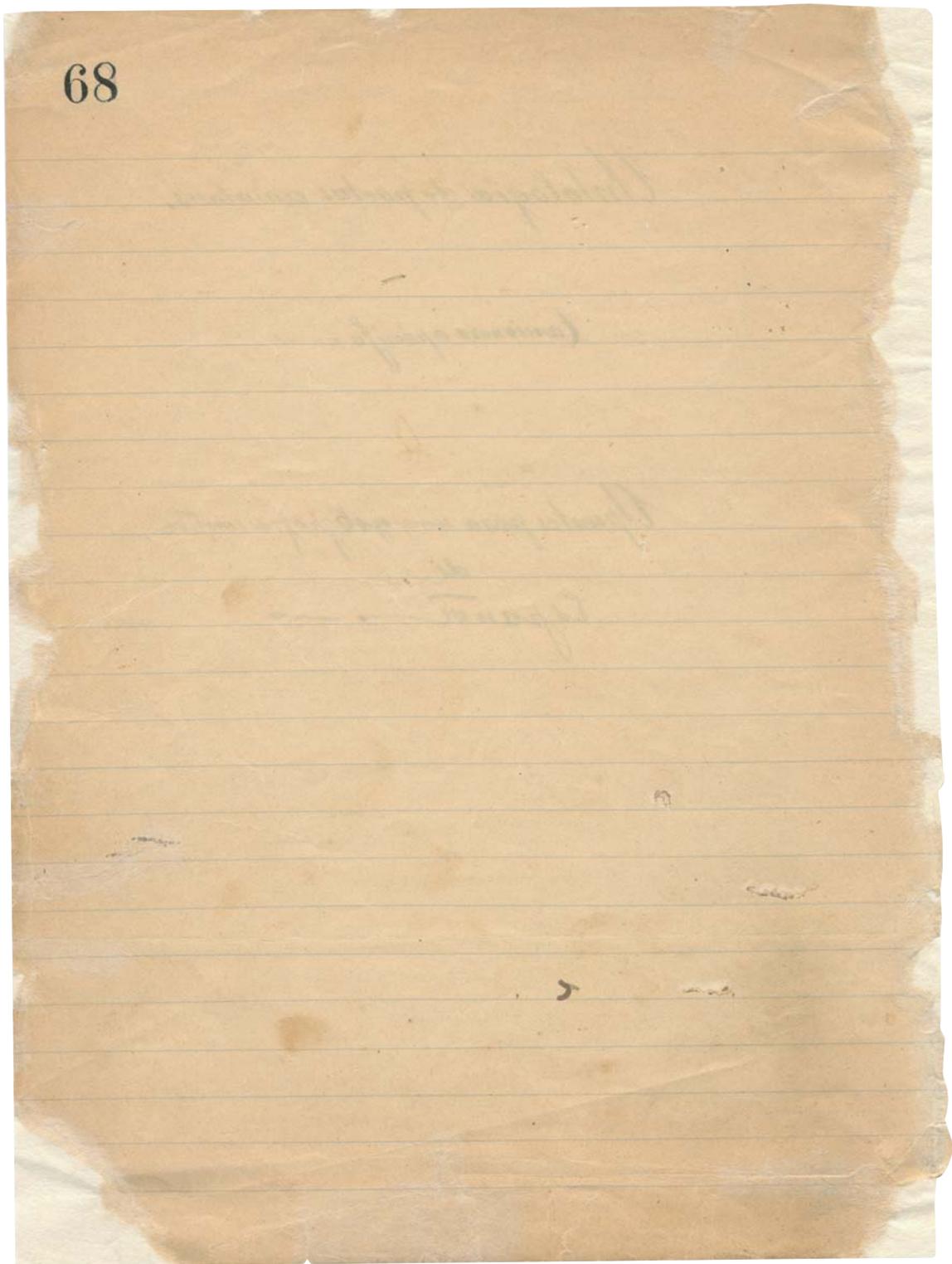
... ..

Ontologia de poetas andaluces.

Cancionero apócrifo.

Apuntes para una geografía emotiva
de
España. —

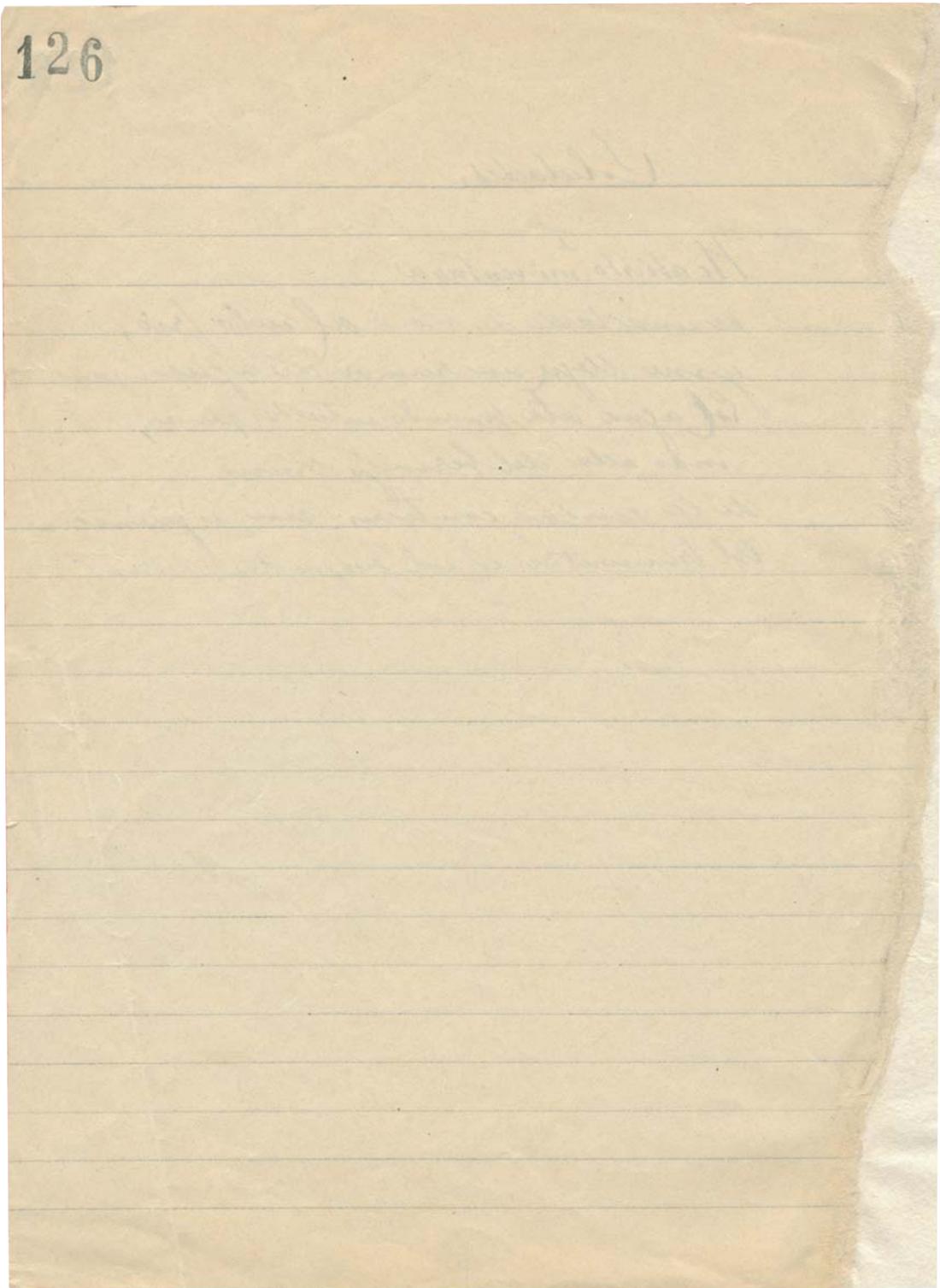
68



Soleidades.

He abierto ^I mi ventana
de una tarde de otoño al cielo frío,
y me llega un rumor de agua ligera.
El agua está sonando entre las pajas,
más allá del berroque sauro
de la ciudad, con torres sin vigías,
al tramontar el sol despierta el río.

126



En donde sobre piedras abarrascadas
 vije ciudad de pobre caserío
 to he visto y entre montes empinados,
 Al fondo del barranco viene un río.

~~En donde~~
~~vi je~~ sobre piedras abarrascadas
~~vi je~~ ciudad de pobre caserío,
 vi je ciudad ~~empinada~~ ^{empinada}
 sobre el barranco del río.

310

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Linda morena,
 como la ud va sumpiñ
 el agua arca,
 cuando me pido,
 es porque puedo barme
 lo que te pido.

Yo no me quepo
 porque en uniza, cuando
 todo mi cuerpo
 en mis cenizas, niñe
 guardo mi brasa
 Bajo de mi ceniza
 guardo una brasa,

326

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

To be or not to be

El tiempo que la barba me plata,
 curó mis ojos y arrugó mi frente,
 ya es todo, dentro, un agua transparente
 que mientras mas el siento mas clarea.
 Amor infantil, amor adolescente,
~~amor maduro~~
 aventuras,
 abrió caminos de la vida sea,

332

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or scientific record, spanning the upper portion of the page.]

(2)

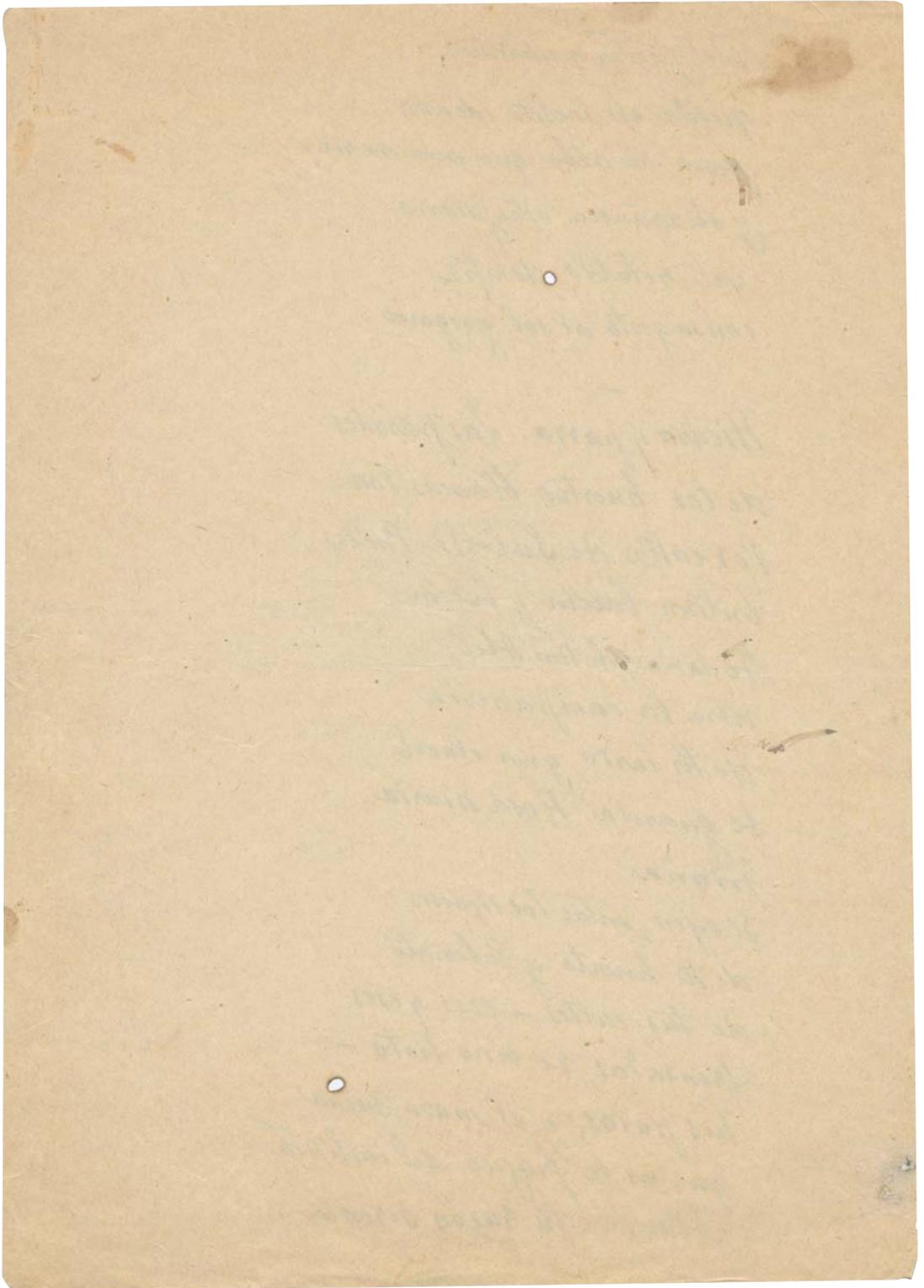
Del juglar meditativo
 quede el inclito ideario
 para el alba que aun no rie,
 y el muñeco estafalario
 del retablo desafié
 con su gesto al sol gregario.

Hiedra y parra. Las paredes
 de los huertos blancas son.
 Por calles de Sol-Si- Puedes
 brillan balcón y balcón.

¿odavía, oh Don Abel,
 vibra la campanoria
 de tu tarde, y un claror
 te guarda Rosa María.

¿odavía

se oyen, entre los cipreses
 de tu huerto y laberinto
 de tus calles - esos geses,
 trenzadas, de vino tinto -
 tus pasos; y el maro suena
 que en la fragua del instinto
 blandes tu razón serena.



[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side.]

Cien niñas en larga hilera,
Llevan el sol de la tarde
en un velitar de seda.

De amarillo calchaca
en el azul va saliendo
la luna, sobre la plaza.

¡Blanca vela!

Panca quiete en el mar.
Vuela.

Y en la mar
Asesinada se levanta.

Y una delphin se levanta
y una delphin se levanta

Duro año, duro año. Viene el día.

Pirate, rubio africano,
bon hita chino.

Lleva ~~en~~ al fango en la mano.
¡Latas (figas) del sueño!

Il m'estoit en l'age de l'enfance
de l'age de l'enfance de l'age
de l'age de l'enfance de l'age

Il m'estoit en l'age de l'enfance
de l'age de l'enfance de l'age
de l'age de l'enfance de l'age

Il m'estoit en l'age de l'enfance

Il m'estoit en l'age de l'enfance
de l'age de l'enfance de l'age
de l'age de l'enfance de l'age

Il m'estoit en l'age de l'enfance
de l'age de l'enfance de l'age
de l'age de l'enfance de l'age

Il m'estoit en l'age de l'enfance
de l'age de l'enfance de l'age
de l'age de l'enfance de l'age

Il m'estoit en l'age de l'enfance

Il m'estoit en l'age de l'enfance
de l'age de l'enfance de l'age
de l'age de l'enfance de l'age

Il m'estoit en l'age de l'enfance
de l'age de l'enfance de l'age
de l'age de l'enfance de l'age

El hombre que se iba
en secreto salió a Martín al paso.
Martín le ^{le} dio un beso que tenía.
Oída? tal vez; mudo al instante, acaso.
Aquella noche fría
niño en brazos se soltó, pensaba
que frío no le quería.
El que todo lo ve en la noche.

Et hoc est quod dicitur
 in scripturis deus a mortuis resurrexit.
 Mortuus est pro nobis.
 Dicitur et nos; modo ad beatitudinem.
 Quod non est per
 nos in vitam eternam. Proinde
 quod dicitur in scripturis.
 Et per hoc loquitur in scripturis.

Canciones a Juimar.

I

Solo tu figura,
como una centella blanca
~~caida~~ ^{en} mi noche oscura.

II

¡Y en la terna arena,
cerca de la mar,
tu carne rosa y mosena,
súbitamente, Juimar!

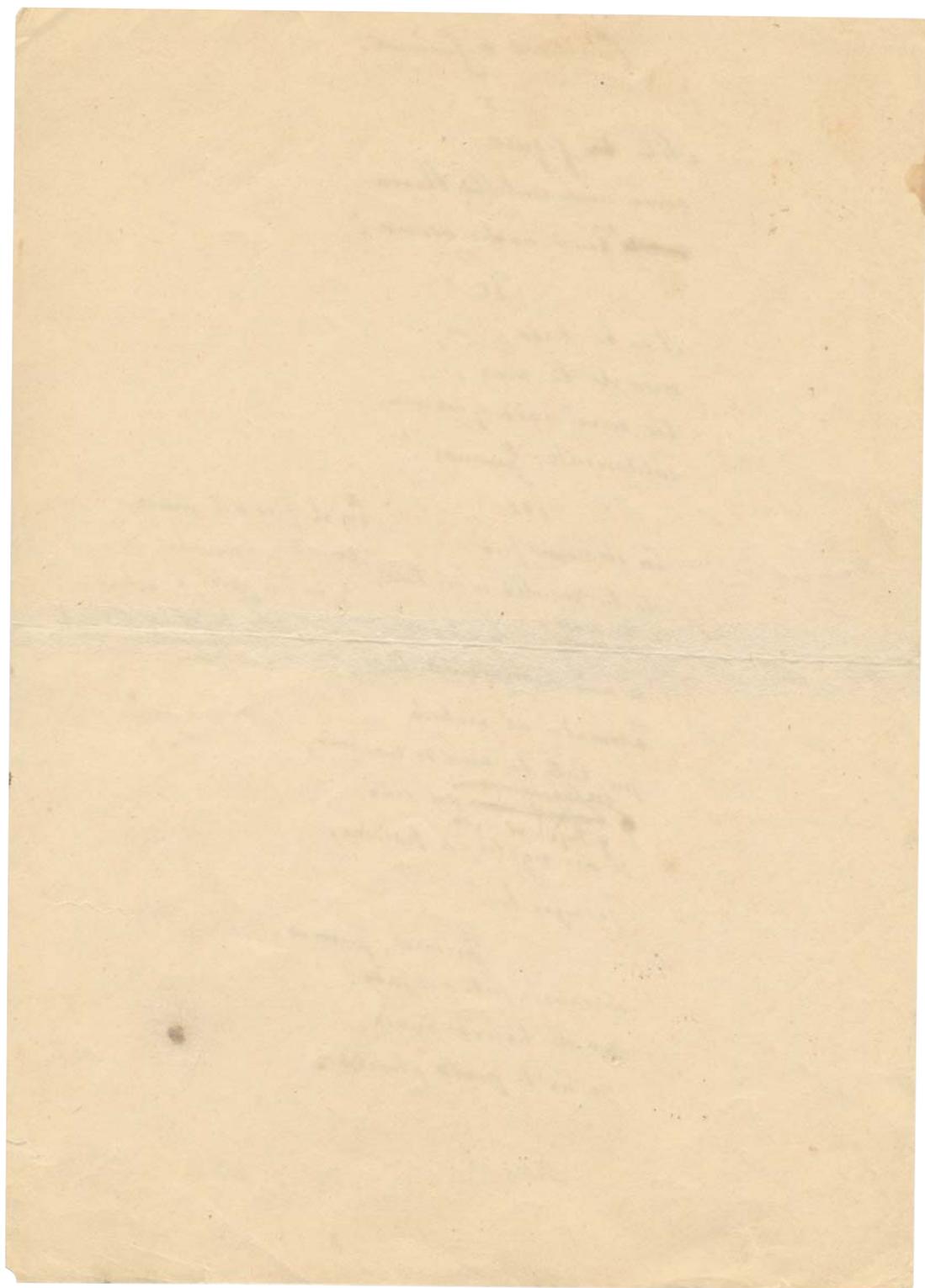
III

En el nácar puro
de tu carillo en mi boca,
~~Quimari~~
~~profundamente~~ en el calor
de una amanecida brisa;

En el gris del ronso,
cañel y ajonjolí,
y en un paisaje fulgurante
con solo tu voz y el viento

aterrada al malinche
que bate la mar de un viento,
~~en las riberas~~
y bajo el arco del cenit
de mi vigilia, la traición,
¡siempre tú!

Juimar, Juimar,
¿mirarse entre rastros?
no de haberlo euado,
ya no te puedo olvidar.



FL

Fuiste ~~la~~ gran sorpresa:
ves lo que más se ha esperado
diciendo en que ya no se espera.

ITE

Tu me buscaste un día
— yo nunca a ti, Guimar,
y yo temblé al mirarme en el tardío
curioso espejo de mi soledad.

IV

Temblé como temblaba cuando niño,
al sospechar...

Y cuando adolescente,
sabiendo ya

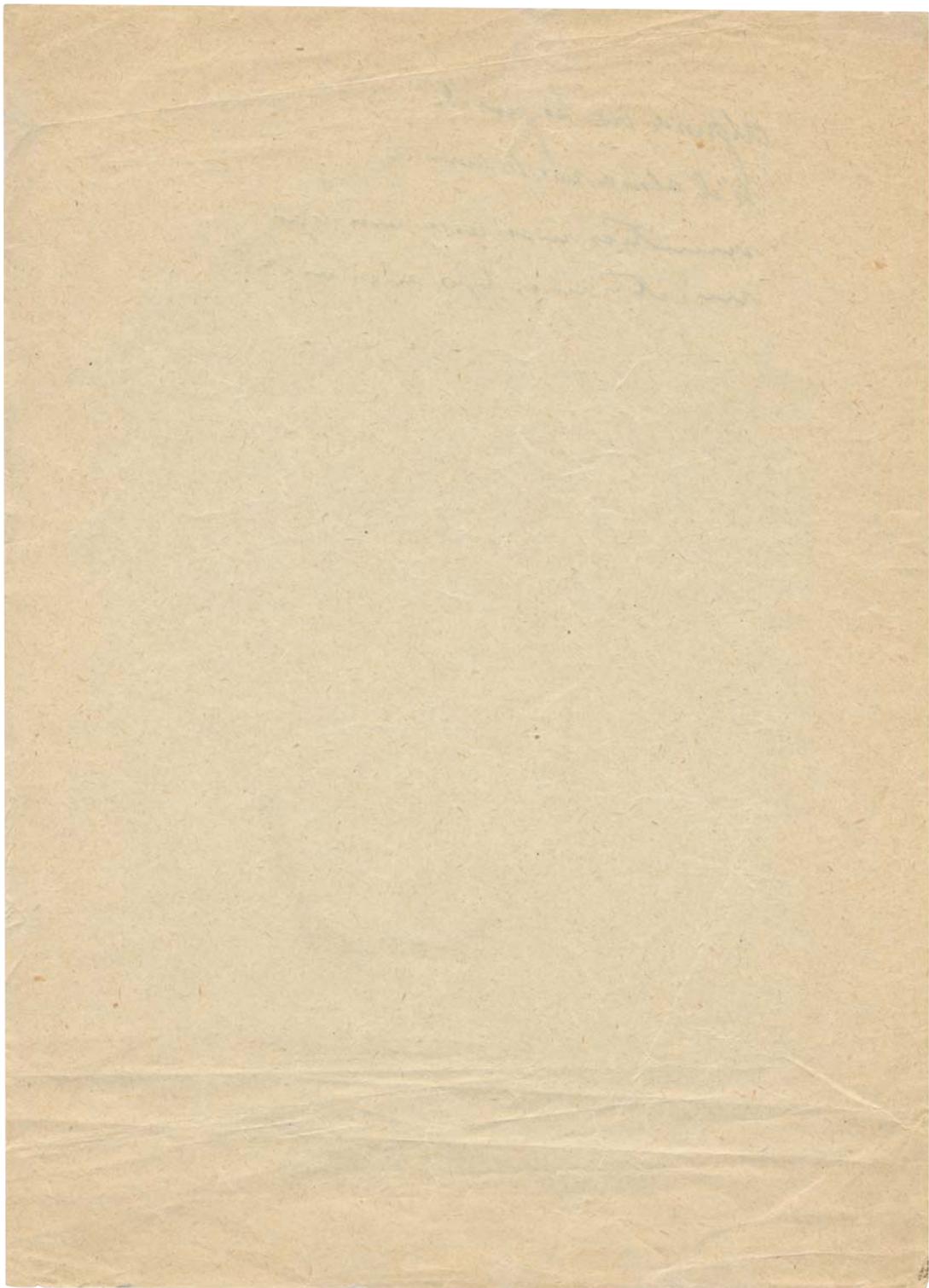
lo que sabían todos, y, maduro,
cuando volví ^a ignorar.

Ahora, ya viejo, esa palabra fuerte:
"mujer" ^{me hace temblar.}
¡cómo otra vez me hace temblar!

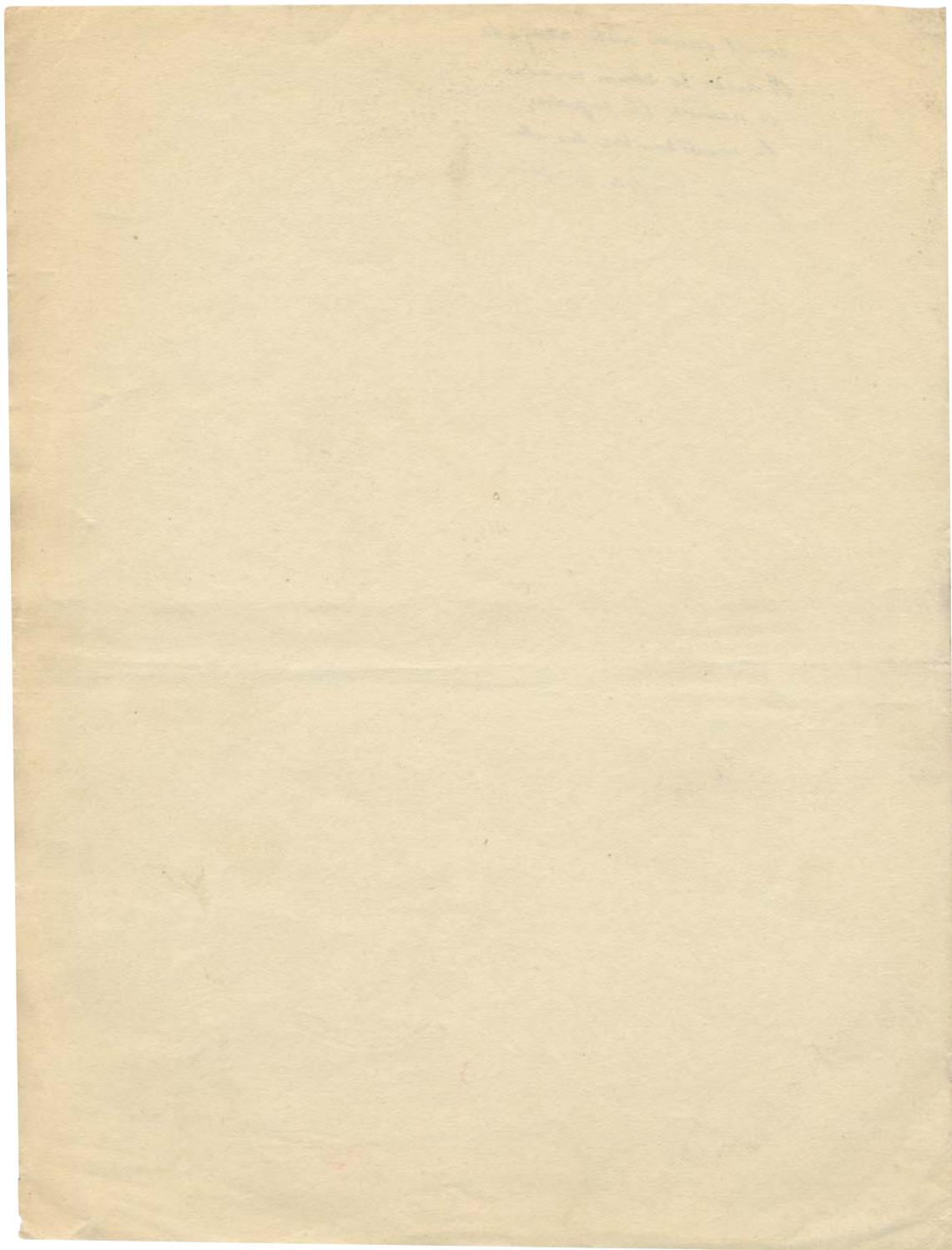
~~1~~

In the name of Jesus
Christ Amen
Ms. 20

Alguna vez he pensado
si el alma usó la ausencia,
nunca es más cerca más lejos,
nunca es más lejos más cerca.



cuadras unas muchas abuyota.
A amar se dicen casado
es natural la repulca,
la mostumbra, los al
y era unpa turbalento



Remena Fallon.

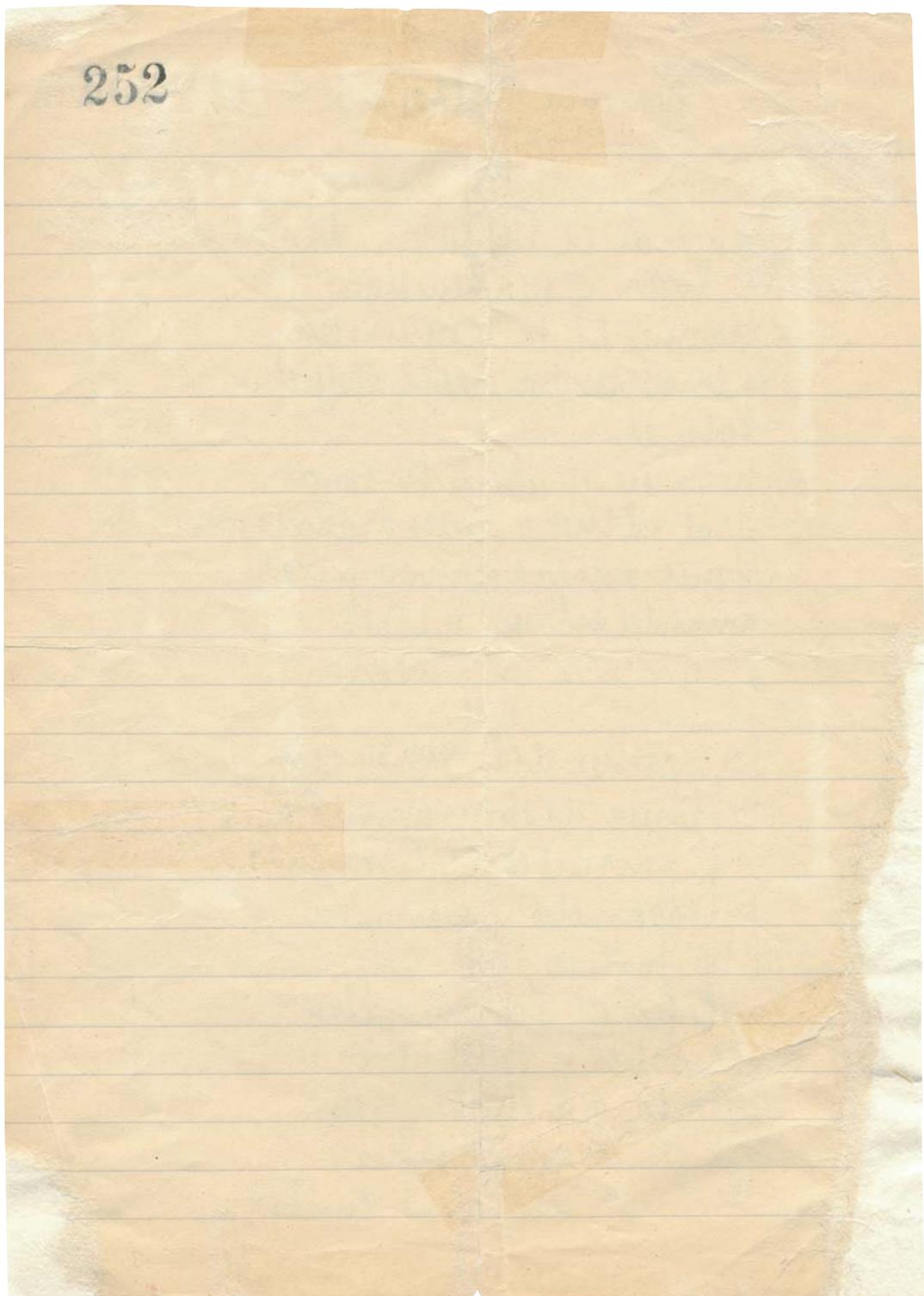
251

Mamel el Talla... Mamel
 el Caora y el Sevilla
 Mamel el la segu n ya
 el la almendra y del chapel.
 Solo él
 hizo en el Mundo sonar
 y al Mundo entero admirar
 lo que entendíamos por
 amante sabios, y locos
 el musica popular...

Ay; noches del Alhou en
 la luna desparanada...
 y pimientos de Granada
 de caramelo y carmin...

Ay jorina,
 milagro el samba y fox
 del doher y del sabor
 de toda mi Andalucía..
 que sin ti no se sabia.
 Mamel, supremo cantor.

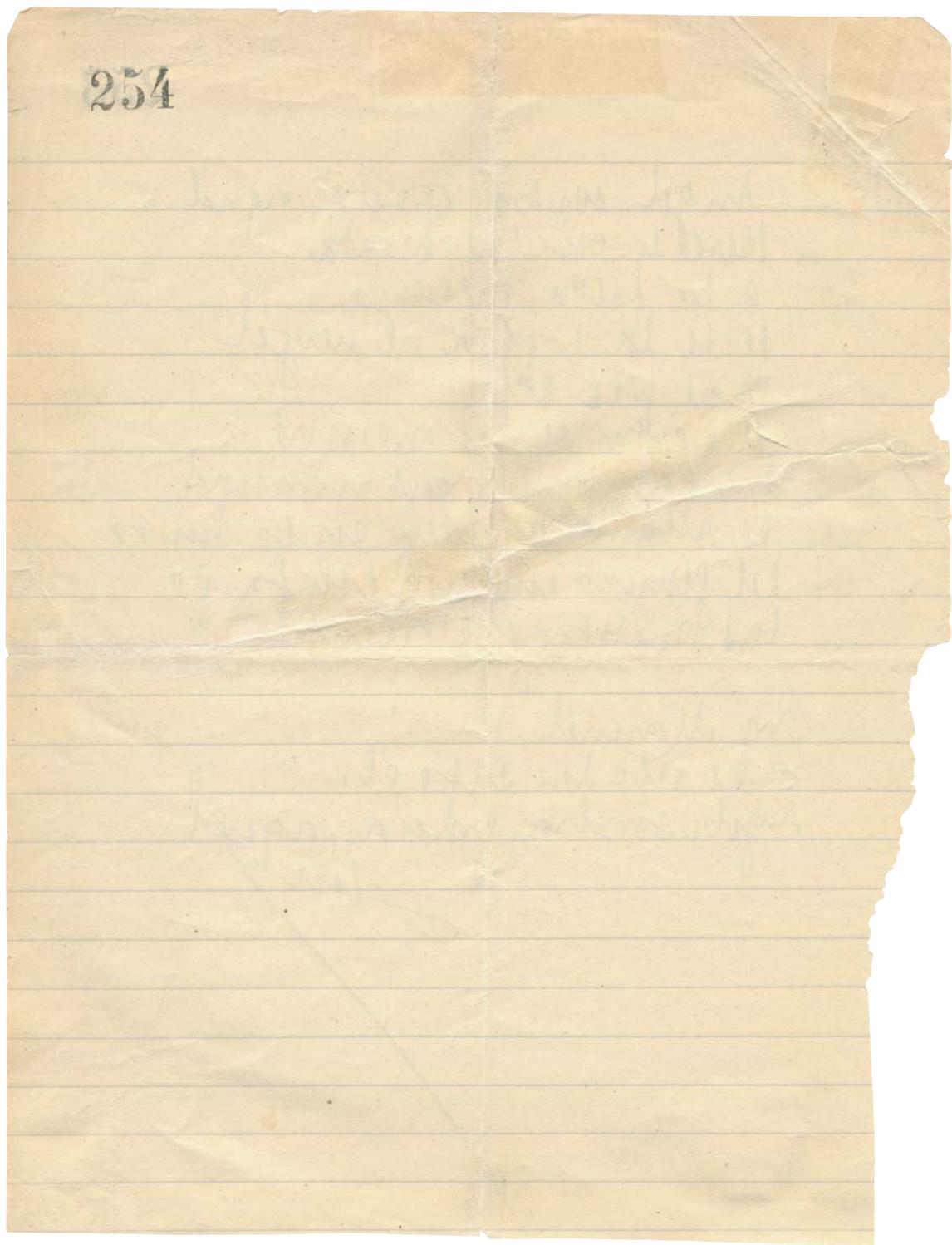
252



Ángel, sombra, gracia, aquel...
Nesel la cumbre nevada
a la falda caldosa
desde la piedra al vergel
y al pie del
el cantar de las orzuelas
las campanas sub marinas
de Atlantida, allí en lo hondo
del flanco imperio del frío
las melodías divinas.

My Manuel!
que esto he supo el...
Ángel, sombra, gracia, aquel.
Juan

254



Transcripciones

CRITERIOS DE EDICIÓN Y TRANSCRIPCIÓN

Realizamos la descripción del manuscrito. Indicamos composición del papel y tipo, medidas, foliación, si el papel está roto, si lleva alguna numeración, si la escritura se hace a tinta o a lápiz, si hay tachaduras o quemaduras, así como cualquier otra incidencia. Además, si son cuadernos, indicamos sus medidas, el tipo de encuadernación y composición, el número de guardas y hojas, o si hay hojas arrancadas.

Realizamos la transcripción directa del manuscrito. Respetamos la acentuación y la puntuación, o la ausencia de ambas.

Señalamos entre corchetes [] los fragmentos tachados.

Cuando Machado escribe encima del renglón normal de su escritura, lo señalamos entre paréntesis angulares cerrados < >; si, por el contrario escribe debajo, se señala con los paréntesis angulares abiertos > <.

Si Machado escribe encima de su escritura (como en un palimpsesto), lo señalamos con doble paréntesis angular: << >> (por ejemplo: Machado ha escrito “1822”, y en el mismo lugar del “8” ha escrito un “9”, transcribimos: 1[8]<<9>>22).

Señalamos entre llaves { } las palabras o letras que faltan en el manuscrito, ya sea por errata, inadvertencia u otra causa, y todo tipo de indicaciones del editor (por ejemplo: {escrito sobre un papel pegado encima del cuaderno}; también las dudas de transcripción: {?}).

Cuando las palabras, tachadas o no, son ilegibles, lo indicamos señalando el número de ellas mediante guiones ----, correspondiendo cada uno de ellos a una letra, aproximadamente, si éstas se distinguen.

El folio pegado encima de otro lo numeramos de la siguiente manera: {fol. 1r’}.

Señalamos el paso de folio, recto y vuelto, con línea transversal / (el final de un documento, con doble línea transversal: //) y, entre llaves, su numeración (por ejemplo: /{fol. 56r}, /{fol. 90v}).

ABREVIATURAS EMPLEADAS

CC	<i>Campos de Castilla</i>
CHisp	Cuadernos Hispanoamericanos
JM	<i>Juan de Mairena</i> . Ed. de P. del Barco, Madrid, Alianza, 1981.
LC	<i>Los Complementarios</i>
NC	<i>Nuevas Canciones</i>
PC	<i>Poesías completas</i> (mención genérica)
PCI	<i>I. Poesías completas</i> . Ed. de O. Macrì, Madrid, Espasa-Calpe/Fundación Antonio Machado, 1989.
PCII	<i>II. Prosas completas</i> . Ed. de O. Macrì, Madrid, Espasa-Calpe/Fundación Antonio Machado, 1989.
PC1	<i>Poesías completas</i> (1917)
PC2	<i>Poesías completas</i> (1928)
PC3	<i>Poesías completas</i> (1933)
PC4	<i>Poesías completas</i> (1936)
PD	<i>Prosas dispersas (1893-1936)</i> . Ed. de J. Doménech. Intr. de R. Alarcón Sierra, Madrid, Páginas de Espuma, 2001.
RO	<i>Revista de Occidente</i>
S. (Seguido de número romano)	Poesías sueltas (seguida del número romano correspondiente)

Instituto General y Técnico

El Catedrático de Lengua Francesa

.....¹

Cantares

722

En un tiempo mis dolores
eran gusanos de seda
que iban tejiendo capullos;
hoy son mariposas negras

XXVI

—
De cuantas flores amargas
he sacado blanca cera
¡oh, tiempo en que mis pesares
trabajaban como abejas!

—
Hoy son como avenas locas, oh, tiempo en que mis do>lores<
ó cizaña en sementara, y eran como agua de noria
como tizon en espiga, que va regando una huerta
como carcoma en madera Hoy son agua de torrente
que arranca el limo a la tierra

[En un tiem]

Ayer mis penas hicieron Ayer fueron mis dolores
de mi casa una colmena, fatigas de primavera
hoy tratan mi corazon para [abrir] >abrir< nuevos [capullos]
>rosales<
como una muralla vieja y para e{c}har ramas nuevas
quieren derribarla y pronto Hoy trabajan como el hacha
al golpe de la piqueta. Del leñador en la selva. ²

Antonio Machado //

1 Membrete impreso.

2 Borrador de LXXXVI, *Soledades en PCI*. Originalmente, XXIII, "Proverbios y cantares", CC.

{fol. 1v}

{en blanco}/

{fol. 2r}³

Con motivo del soberbio libro de Don Miguel de Unamuno “Del Sentimiento trágico en la vida y en los pueblos.”⁴

Si, Don Miguel es trágica la vida,
del hombre cuando, vive, cuando espera, //

³ Folio procedente de un cuaderno con líneas horizontales impresas.

⁴ M. de Unamuno, *Del sentimiento trágico de la vida en los hombres y en los pueblos*, Madrid, Prudencio Pérez de Velasco, {1912}.

{fol. 2v}

{en blanco}/

{fol. 3r} ⁵

Son de Abril las aguas mil
que caben en un barril,
sopla el viento achubascado
y entre nublado y nublado
hay trozos de cielo añil
Se ve tras de la cortina
de la lluvia [el campo] <un prado> verde,
y el encinar se esfumina
y una sierra gris se pierde-
[Lluvia y sol -Ya s'ilumina
el campo ya se ensombrece,
a[q]lli surge una colina
alla un cerro desaparece]
Lloviendo está en los habares
y en las pardas sementeras
¡el sol en los [encinares] olivares!
charcos en las carreteras,
ya son blancos, ya sombríos
los dispersos caseríos
Los lejanos torreones
hacia la sierra plomiza
van rodando en pelotones
nubes de plata y ceniza ⁶

Lluvia y sol ya se desgranán
el turbión y zizagea {?}
una centella {?} lejana
Da el [lluvia — en la] <<glaciar>>{?}[de] <en mi> ventana
y <en> el cristal [repiquetea] <<golpetea>>
¡Lluvia y sol! Ya se [ensombrece] <escurece>
el campo ya s'ilumina
allí un cerro desaparece
allá surge una colina //

5 Folio procedente de un cuaderno con líneas horizontales impresas.

6 Borrador de CV (En abril, las aguas mil), *Campos de Castilla* en *PCI*.

{fol. 3v}

{en blanco}/

{fol. 4r}⁷

1 _
47269

Desde la tierra de los grandes lotos
y santos rios, principe y poeta,
tras la belica Europa en que el planeta
cruge entre sangre, con los huesos rotos,
poder en Oriente y mistica oriental
nos llega tu corazon como un latido,
Rabindranah, tu corazon se <ha> oido
en este promontorio occidental.
Esta tarde de otoño, mientras suena
la lluvia en los bambus y se achubasca
tu cielo bengali, la guerra truena
y el rio de la vida se aborrasca
en la Europa sombria
tu libro [en] <viene á> la sangrienta Europa
–clamor de guerra y caminar de tropa–
cual vino el cuento de Gotamana un dia.
Por esta Europa sobre el blanco toro
Siva cabalga, crestas militares
[tiene los] <habran de ser los cielos {?}>, montes de oro
[larga la guerra] >irá la guerra< por los siete mares. ⁸//

7 Papel con una cuadrícula impresa.

8 Poema escrito durante la Primera Guerra Mundial (1914-1918). Alude al escritor indio Rabindranath Tagore (1861-1941), Premio Nobel de literatura en 1913, que adoptó una postura pacifista en el conflicto bélico. Gotamana: Buda que precedió a Gautama.

{fol. 4v}

{en blanco}/

{fol. 5r}

Proverbios y cantares.

A José Ortega y Gasset./

{fol. 5v}

{en blanco}/

{fol. 6r}

([8]4

XXI

...Pero yo he visto beber
hasta en los charcos del suelo.
Caprichos tiene la sed... ⁹

XXII

Solo quede un símbolo:
quod elixum est ne asato.
No aseis lo que está cocido. ¹⁰

XXIII

[Ya h]
Canta, canta, canta,
junto a su tomate,
el grillo en su jaula. ¹¹

[14]/

9 CLXI (Proverbios y cantares), XXI, *NC*. En *RO*, I (1923).

10 CLXI (Proverbios y cantares), XXII, *NC*. En *RO*, I (1923).

11 CLXI (Proverbios y cantares), XXIII, *NC*. En *RO*, I (1923).

{fol. 6v}

{en blanco}/

{fol. 7r}

(85)

XXIV

Despacito y buena letra:
el hacer las cosas bien
importa mas que el hacerlas. ¹²

XXV

Sin embargo...
¡Ah! sin embargo,
importa avivar los remos,
dijo el caracol al galgo. ¹³

XXVI

¡Ya hay hombres activos!
Soñaba la charca
con los mosquitos. ¹⁴

[15)]/

12 CLXI (Proverbios y cantares), XXIV, NC. En *RO*, I (1923).

13 CLXI (Proverbios y cantares), XXV, NC. En *RO*, I (1923).

14 CLXI (Proverbios y cantares), XXVI, NC. En *RO*, I (1923).

{fol. 7v}

{en blanco}/

{fol. 8r}

(87

XXX

Mas no busqueis disonancias;
porque, al fin, nada disuena,
siempre al son que tocan bailan. ¹⁵

XXXI

Luchador superfluo,
ayer lo mas noble,
mañana lo mas plebeyo. ¹⁶

XXXII

Camorrista, boxeador
zurratelas con el viento. ¹⁷

[(18)/

15 CLXI (Proverbios y cantares), XXX, *NC*. En *RO*, I (1923).

16 CLXI (Proverbios y cantares), XXXI, *NC*. En *RO*, I (1923).

17 CLXI (Proverbios y cantares), XXXII, *NC*. En *RO*, I (1923).

{fol. 8v}

{en blanco}/

{fol. 9r}

(88)

XXXIII

Sin embargo...

¡Oh! sin embargo,
queda un fetiche que aguarda
ofrenda de puñetazos.¹⁸

XXXIV

O ri<n>novarsi o perire...

No me suena bien.

Navigare é necessarrio...

Mejor: ¡vivir para ver!¹⁹

XXXV

Ya maduró un nuevo cero,
que tendrá su devocion:
un ente de accion tan huero
como un ente de razon.²⁰

[(19)/

18 CLXI (Proverbios y cantares), XXXIII, NC. En RO, I (1923).

19 CLXI (Proverbios y cantares), XXXIV, NC. En RO, I (1923).

20 CLXI (Proverbios y cantares), XXXV, NC. En RO, I (1923).

{fol. 9v}

{en blanco}/

{fol. 10r}

(89)

XXXVI

No es el yo fundamental
eso que busca el poeta
sino el tu esencial. ²¹

XXXVII

Viejo como el mundo es,
–dijo un doctor, – olvidado,
por sabido, y enterrado
cual la momia de un Ramsés. ²²

XXXVIII

Mas el doctor no sabia
que hoy es siempre todavia. ²³

[(20)/

21 CLXI (Proverbios y cantares), XXXVI, NC. En *RO*, I (1923).

22 CLXI (Proverbios y cantares), XXXVII, NC. En *RO*, I (1923).

23 CLXI (Proverbios y cantares), XXXVIII, NC. En *RO*, I (1923).

{fol. 10v}

{en blanco}/

{fol. 11r}

(90)

XXXIX

Busca en tu prójimo espejo;
pero no para afeitarte,
ni para teñirte el pelo. ²⁴

XL

Los ojos porque suspiras,
sábelo bien,
los ojos en que te miras
son ojos porque te ven. ²⁵

XLI.

–Ya se oyen palabras viejas.
–Pues, aguzad las orejas. ²⁶

[(21)/

24 CLXI (Proverbios y cantares), XXXIX, *NC*. En *RO*, I (1923).

25 CLXI (Proverbios y cantares), XL, *NC*. En *RO*, I (1923).

26 CLXI (Proverbios y cantares), XLI, *NC*. En *RO*, I (1923).

{fol. 11v}

{en blanco}/

{fol. 12r}

(91

XLII

Enseña el Cristo: a tu prójimo
amarás como a ti mismo,
mas nunca olvides que es otro. ²⁷

XLIII

Dijo otra verdad:
busca el tu que nunca es tuyo,
ni puede serlo jamás. ²⁸

XLIV.

Han tomado sus medidas
Sócrates y el Crito ya:
el corazon y la mente
un mismo radio tendran. ²⁹

[(22)//

27 CLXI (Proverbios y cantares), XLII, *NC*. En *RO*, I (1923).

28 CLXI (Proverbios y cantares), XLIII, *NC*. En *RO*, I (1923).

29 S. XLII, "Proverbios y cantares", {1}, *NC*.

{fol. 12v}

{en blanco}/

{fol. 13r}

Froilán Torrente. =(1862-1897).³⁰

De paso.

Por estas calles de Andalucía
¿no arrancan rejas los caballeros,
como Paredes, el gran forzudo,
dicen que hacia?
¿No hay bandoleros?
(¿Esteban Lara, Jose Maria
Jaime el barbudo?
con sus cuadrillas de escopeteros?..).

¡Oh, enjauladitas hembras hispanas!
Desde que os ponen el traje largo,
¡cuan agria espera, que tedio amargo
para vosotras, entre las rejas
de las ventanas
de estas morunas ciudades viejas,
de estas celosas urbes gitanas!.^{31//}

30 Entre los "Poetas apócrifos" de Antonio Machado no aparece "Froilán Torrente", sino "Froilán Meneses. Nació en León en 1882. + en 1893" (LC, fol. 113r, 1923), al que no se le atribuye el poema siguiente.

31 S. LVII, "Apuntes líricos para una geografía emotiva de España", {I}, II ("Por estas tierras de Andalucía"). Copiado en LC, fol. 38v, con el título "Tierra baja" y fechado "1919". *Alfar*, VI, 55 (diciembre de 1925/enero de 1926).

{fol. 13v}

{en blanco}/

{fol. 14r} ³²

To be or not to be That´s the question.

Canciones

Desde Sevilla a Sanlucar,
desde Sanlucar al mar,
contigo me has de llevar... ³³

—
En el puente de su barco
quedó el capitan dormido;
durmió soñando con ella.
—Si no me llevas contigo...

—
Cuando despertó
estaba lejos del puerto.
Capitan, ya te olvidó!

—
Diez veces cruzo la mar,
diez veces sueño con ella,
¡Contigo me has de llevar! ³⁴//

32 Escrito con lápiz de color violeta.

33 Versión de S. LVII, “Apuntes líricos para una geografía emotiva de España”, {II}, “Coplas populares y no populares andaluzas”, 6. *Alfar*, VI, 55 (diciembre de 1925/enero de 1926).

34 Versión de CLXIII (El viaje), *NC*.

{fol. 14v}

{en blanco}/

{fol. 15r}

A los poetas creacionistas.

—

[Yo, como vosotros,]
creí en el milagro de la lira

[Como Pitágoras dijo]
[Estas]
Si despiertan los cantores,
[los ecos]
acabarán los ecos
empezarán las voces.
(Y otra vez en principio la palabra ³⁵ //

35 Borrador de CLXI (Proverbios y cantares), XXIX, NC.

{fol. 15v}

{en blanco}/

{fol. 16r}

I

–Niña, me voy a la mar.
–Si no me llevas contigo,
te olvidaré, capitán.

II

En el puente de su barco
quedo el capitán dormido;
durmió sonando con ella;
¡Si no me llevas contigo!

III

Al alborear
estaba lejos del puerto.
¡Ya te olvidó, capitán!

IV

En una tierra de sol
compró un papagayo verde.
¡Capitán, ya te olvidó!³⁶ /

³⁶ Versión de CLXIII (El viaje), *NC*.

{fol. 16v}

{en blanco}/

{fol. 17r}

I

–Niña, me voy a la mar.
–Si no me llevas contigo
te olvidaré, capitan.

II

Quedó el capitan dormido
en el puente de su barco.
¡Si no me llevas contigo!

III

Al alborear
estaba lejos del puerto,
¡Te olvidaré, capitan!

IV

En una tierra de sol
compró un papagayo verde,
¡Capitan, ya te olvido!^{37/}

³⁷ *Ibid.*

{fol. 17v}

{en blanco} //

{fol. 18r} ³⁸

1

—
(Parergon.)

(Paralipómenos)

Madrid.
1925./

38 Escritura sobre folios numerados procedentes de un cuaderno con líneas horizontales impresas.

{fol. 18v}

2 {en blanco}/

Poesias.

+ (Composiciones escritas entre 1912 y 1924 y que no han sido incluidas en los volúmenes publicados por el autor, hasta la fecha). + (Paralipomenos)

(1) (Composiciones escritas después de la publicación de “Nuevas Canciones.”) (1) (Parergon).

(..) (Algunas composiciones publicadas en diversa forma que la transcripta en este cuaderno) Borradores de composiciones corregidas y correcciones a primeras redacciones.³⁹

Notas./

³⁹ Se trata de copias en limpio de diversas composiciones. Cf. *LC*, fol. 200r: “Copia de los borradores de/poesías/inéditas (1917-1924) o no incluidas en volumen y contenidas/en este cuaderno. Pasan al cuaderno 3.”

{fol. 19v}

4 {en blanco}/

{fol. 20r}

5

Sonetos.

(Escritos entre 1912 y 1917)./

{fol. 20v}

6 {en blanco}/

....

Y nunca mas la tierra de ceniza
a pisar volveré que Duero abraza.
¡Oh, loma de Santana, ancha y maciza!,
¡placeta del Miron! ¡desierta plaza,
con el sol de la tarde en mis balcones
nunca os veré! No me pidais presencia;
las almas huyen para dar canciones:
alma es distancia y horizonte, ausencia.
Mas quien escuche el agría melodía
con que divierto el corazon viajero
por estos campos de mi Andalucia,
sabr[é] <<á>> de manantial, cauce y reguero
del [l] <<a>>gua santa de la huerta mia.
No todas vais al mar, aguas del Duero. (+)
1912.⁴⁰/

40 S. XXIII. Composición que aparece en *LC*, fol. 100v, con el título “Adiós”, tachada, y con la anotación “(Escrita en Baeza en 1915 = No publicada. Copiada en 192[3])”, y en fol. 169r, sin título y con la indicación “AM. Córdoba 1919./Copiado 1924”. En ambos casos, v. 12: “ya sabe manantial [...]”.

{fol. 21v}

8 {en blanco}/

{fol. 22r}

9

.....
Verás la maravilla del camino,
camino de soñada Compostela,
-¡oh monte lila y flavo!-, peregrino,
en un llano, entre chopos de candela.
Otoño con dos ríos ha dorado
el cerco del gigante centinela
de piedra y luz, prodigio torreado,
que en el azul sin mancha se modela.
Verás en la llanura una jauría
de agudos [ga-g-- y] <galgos y> un señor de caza
cabalgando á lejana serranía,
vano fantasma de una vieja raza.
Debes entrar cuando en la tarde fría
brille un balcón de la desierta plaza. (+)

1912.⁴¹/

41 CLXV (Sonetos), II, NC en PC2, sin datación. Apareció en *Alfar*, V, 52 (septiembre de 1925). Copiada, con variantes, en LC, fol. 178v, fechada entre vv. 12-13 “1902.”

{fol. 22v}

10 {en blanco}/

....

Huye del triste amor, amor pacato,
sin peligro, sin venda ni aventura,
que espera del amor prenda segura;
que es, en amor, locura lo sensato.
Ese que el pecho esquiva al niño ciego,
y blasfemó del fuego de la vida
de una brasa pensada, y no encendida,
quiere ceniza que le guarde el fuego.
(Y ceniza hallará, no de su llama,
cuando descubra el torpe desvario
que pedia, sin flor, fruto en la rama.
Con negra llave el [picaporte] <aposeno> frio
de su tiempo abrirá...; Desierta cama,
y turbio espejo, y corazon vacio!... (+)
1912.⁴²/

42 CLXV (Sonetos), V, NC en PC2, sin datación. Apareció en *Alfar*, V, 52 (septiembre de 1925). Copiado en LC, fol. 169v. En LC fol. 127r hay copiado un soneto similar, que pasa a S. LIX, 5.

{fol. 23v}

12 {en blanco}/

{fol. 24r}

13

Tuvo mi corazon, encrucijada
de cien caminos, todos pasajeros,
un gentio sin cita ni posada,
como en anden ruidoso de viajeros.

Hizo a los cuatro vientos su jornada
disperso el corazon por cien senderos
de llana tierra o piedra aborrascada,
y a la suerte, en el mar, de cien veleros.

Hoy, enjambre que torna a su colmena,
cuando el bando de cuervos enronquece
en busca de su peña denegrida,

vuelve mi corazon a su faena,
con néctares del campo que florece
y el luto de la tarde desabrida.

_____ (+) ⁴³/

43 CLXV (Sonetos), I, *NC* en *PC2*. Apareció en *Alfar*, V, 52 (septiembre de 1925). Hay tres redacciones sucesivas del mismo en *LC*, fols. 172r, 173r y 174r.

{fol. 24v}

14 {en blanco}/

{fol. 25r}

15

.....
El tiempo que la barba me platea,
cavó mis ojos y arrugó mi frente,
va siendo, en mi memoria, transparente
y, mientras mas lejano, mas clarea.

Miedo infantil, amor adolescente,
¡cuanto esta luz de otoño os hermosea!
¡[a]<<A>>grios caminos de la vida fea,
[— dorando os vais al sol poniente].
que tambien os dorais al sol poniente!..

¡Como en la fuente donde el agua llora,
resalta en piedra [esta] <una> leyenda escrita:
del tiempo que pasó falta una hora!

¡Y como aquella ausencia en una cita,
bajo los olmos que noviembre dora,
del fondo de mi historia resucita!

— (+)⁴⁴/

44 Versión de CLXVII, {X}, “Guerra de amor”, *De un cancionero apócrifo*. En *PC2* y *RO*, XII (1926), tiene el número I. Copiado en *LC*, fol. 175r, sin título y con variantes. Borrador en Cuaderno 3, fol. 5r.

{fol. 25v}

16 {en blanco}/

{fol. 26r}

17

(De 1918-1924)

La juventud dé mi padre.

(a sus treinta años)

Esta luz de Sevilla... Es el palacio
donde nací, con su rumor de fuente.
Mi padre en su despacho. La alta frente,
la breve mosca y el bigote lacio.
Mi padre, aun joven. Lee, escribe, hojea
sus libros, o medita. Se levanta;
va hacia la puerta del jardín. Pasea.
A veces habla solo; a veces canta.
Sus grandes ojos, de mirar inquieto
ahora vagar parecen, sin objeto
donde pueden posarse, en el vacío.
Ya escapan de su ayer a su mañana.
Ya miran en el tiempo, ¡oh, padre mio!
piadosamente, mi cabeza cana. (I)

26 de julio en el cuadragésimo no-
veno aniversario de mi nacimiento. (1924.)^{45/}

45 CLXV (Sonetos), IV, NC en PC2, sin título ni datación y con variantes. Apareció en *Alfar*, V, 52 (septiembre de 1925). Copiada otra versión en LC, fol. 176r, con el título "Al palacio de las Dueñas". Borrador en Cuaderno 3, fol. 8r.

{fol. 26v}

18 {en blanco}/

.....
¿Empañé tu memoria?; Cuantas veces!
La vida baja como un ancho río,
y cuando lleva al mar alto navio
va <con> cieno verdoso y turbias heces.
Y mas si hubo tormenta en sus orillas
y él arrastra el botin de la tormenta;
si en su cielo la nube cenicienta
se incendió de centellas amarillas.
Pero aunque fluya hacia la mar ignota
es la vida también agua de fuente
que de blanco venero, gota a gota,
o [-----] <en ruidoso> penacho de torrente,
bajo el azul, sobre la piedra brota.
(Y allí suena tu nombre ¡eternamente!...
191[2]. (+) 1918.^{46/}

46 CLXV (Sonetos), III, NC en PC2, sin datación. Apareció en *Alfar*, V, 52 (septiembre de 1925). Copiado en tres redacciones sucesivas, con variantes, en LC, en fol. arrancado y sin numerar entre 169v y 170r (del que se conserva un fragmento), y en fols. 170r y 171r.

{fol. 27v}

20 {en blanco}/

.....
¿En donde, sobre piedra aborascada,
vieja ciudad de pardo caserio,
te he visto, y entre montes levantada?
Al fondo de un barranco suena un rio.

Vieja ciudad!.. La luna amorotada
asoma, enorme, en el azul vacío,
sobre tu fortaleza torreada:
¡Oh, ruina familiar de un sueño mio!

Mas, esos claros chopos de ribera-
-¡mal vence una sonrisa un duro ceño! –
me tornan mi rincon de primavera,
gonces del sueño, al verdear risueño...
Rosa carmin y blanca arrebolera,
tambien salis del fondo de mi sueño.

1918. (+) ⁴⁷/

47 S. XXIII, {Sonetos}, {II}, con variantes. Copiado en *LC*, fol. 181r, con redacción previa en 179v (tachada). Una versión previa es S. LVII, {I}. Otros borradores en Cuaderno 3, fols. 1v, 2r, 6r, 7r, 19r y 52r.

{fol. 28v}

22 {en blanco}/

.....

Nubes, sol, prado verde y caserío
en la loma, revueltos. Primavera
puso en el aire de este campo frío
la gracia de sus chopos de ribera.

Los caminos del campo van al río,
y allí, junto del agua, amor espera.
¿Por quien se viste el campo ese atavío
tan joven, ¡oh invisible compañera!

¿Y ese perfume del habar al viento?
¿Y esa primera blanca margarita?..
¿[Quien {?}] <Tu me> acompañas? En mi mano siento
doble latido. El corazón me grita,
que en las sienes me asorda el pensamiento:
es ella quien florece y resucita.

1918 (+) ⁴⁸/

48 CLXVII (Abel Martín), {VIII}, *De un cancionero apócrifo*, titulado “Primavera” y con variantes. Dos versiones previas en *LC*, fols. 190v (tachado y con la anotación: “(Baeza 1918)/(Recordado. 1924)”) y 193v. Borrador en Cuaderno 3, fol. 22r, 23r, 24r y 25r.

{fol. 29v}

24 {en blanco}/

{fol. 30r}

25

(Musa anecdótica!)

.....
[-Niña me voy a la mar.
-Si no me llevas contigo,
te olvidaré, capitan.

—
En el puente de su barco
quedó el capitán dormido,
y soñó con ella.
..¡Si no me llevas contigo!..

—
Diez veces cruzó la mar
diez veces tornó a su casa.
¡Ya te olvidó, capitan!

—
Ya no navega el marino,
Dice un papagayo verde.
¡Si no me llevas contigo!..

—
En una casa del puerto:
capitan, ya te olvidó.
Dice un papagayo verde
de tierras de sol.]⁴⁹

Página 41
1918./

49 Borrador de CLXIII (El viaje), NC.

{fol. 30v}

26 {en blanco}/

De Abel Infanzón (Apócrifo) ⁵⁰

.....

El que se quiere perder
–no todos quieren guardarse–
busca a la mujer. ⁵¹

—

Gracias, Petenera mia.
¡Que pronto me adivinaste
lo que yo quería! ⁵²

[Linda damita del sueño]
¡Linda dama de mis sueños,
y en sueños siempre con otro,
con otro, por darme celos! ⁵³

—

Diez veces dormí contigo,
diez veces infiel me fuiste,
morena, conmigo mismo. ⁵⁴

—

Pasó Don Juan por tu calle,
y en tu puerta le dijeron:
sube un ratito, Don Nadie. ⁵⁵

—

Amores por el atajo,
de los de “sube conmigo,”
y “vuelve pronto, serrano.” ⁵⁶

—

1918.+ /

50 “Abel Infanzón” es, efectivamente, uno de los poetas apócrifos de Antonio Machado (*LC*, fol. 109v, 1923). 51 S. LVII, “Apuntes líricos para una geografía emotiva de España”, {II}, “Coplas populares y no populares andaluzas”, 1. Publicado en *Alfar*, VI, 55 (diciembre de 1925/enero de 1926), 2-4.

52 Versión de CLXVII, (Abel Martín), {II} y {II bis}, *De un Cancionero apócrifo*. Publicado en *RO*, XII (1926).

53 Versión de S. LVII, “Apuntes líricos para una geografía emotiva de España”, {II}, “Coplas populares y no populares andaluzas”, 4.

54 Versión de S. LVII, “Apuntes líricos para una geografía emotiva de España”, {II}, “Coplas populares y no populares andaluzas”, 2.

55 S. LVII, “Apuntes líricos para una geografía emotiva de España”, {II}, “Coplas populares y no populares andaluzas”, 3.

56 CLXVII, (Abel Martín), {XII}, “Consejos, coplas, apuntes”, 6, *De un Cancionero apócrifo*.

{fol. 31v}

28 {en blanco}/

.....
Muchas leguas de camino
hizo mi canción.
—¿En busca de un espejo?
—Buscando un corazón.⁵⁷

—
Jardines de mi infancia
que ya me enturbia el tiempo,
con las lluvias de Abril, con el milagro,
brillad, jardines, de los ojos nuevos!⁵⁸

—
Finé; como se ilumina
el mundo! Por todas partes
asoman ojos que miran.

—
Oyendo la voz de un niño,
pensé arrancarme los ojos,
tomarle de lazarillo.
1918./

57 S. XL, "Apuntes y canciones", {III}, fechada "Aznaitín, 1915". Copiado en *LC*, fols. 157r y 164v.

58 S. XL, "Apuntes y canciones", {I}, fechada "Sevilla, 1919". Copiado en *LC*, 157r.

{fol. 32v}

30 {en blanco}/

.....

[En la Sierra de Quesada
hay un águila gigante
verdosa, negra y dorada,
siempre las alas abiertas.
Es de piedra y no se cansa.] {?} ⁵⁹

.
. .

Si la luna sale,
mejor entre los olivos
que en los espartales.⁶⁰

.
. .

Torreperogil.
¡Quien fuera torre del campo
de Guadalquivir!⁶¹ (+)

—

1918//

59 Esbozo de CLXVI (Viejas canciones), IV, *NC*. Vid. esbozo en *LC*, fol. 98v. (1923).
60 CLXXI, "A la manera de Juan de Mairena/*Apuntes para una geografía emotiva de España*", V, *Cancionero apócrifo*, *PC3*, previamente en *Mediodía*, 16 (1933) (encabezado con el verso: "En Alicún se cantaba:"). Copiado por Machado en una carta a Pilar de Valderrama escrita los días 4, 6 y 7 de agosto de 1930, como "Apuntes líricos para una geografía emotiva de España", II (encabezado con el verso: "En Begijar cantan:") *PCII*, p. 1701 y *PD*, p. 640.
61 Versión de CLXXI, "A la manera de Juan de Mairena/*Apuntes para una geografía emotiva de España*", I, *Cancionero apócrifo*.

{fol. 33v}

32 {en blanco}/

{fol. 34r}

41

Musa anecdótica.

Historietas y canciones.

I

–Niña, me voy a la mar.

–Si no me llevas contigo,
te olvidaré, capitan.

[En el puente de su barco
quedó el capitan dormido;
durmió soñando con ella:
¡Si no me llevas contigo!]

Quedó el capitan dormido
en el puente de su barco.
¡Si no me llevas contigo!

Cuando de [capitan] <la mar> volvió
trajo un papagayo verde,
comprado en tierras de sol.

[Y ----- por el -----
con su ----- lagarto
-----]

Y otra vez cruzó la mar,
con su papagayo verde,
¡Ya te olvidó, capitan!

[Con su ----- papagayo

que dará a toda -----
Si no ----- contigo]. ^{62/}

62 Borrador de CLXIII (El viaje), NC.

{fol. 34v}

42 {en blanco}/

{fol. 35r}

43

Melografía ultraica.

[En la sierra de Quesada
hay un águila gigante,
verde, negra y dorada,
siempre las alas abiertas.
Es de piedra y no se cansa.

[Cerca de Puerto Lorente
hay una torre montada {?}
y en la torre una mujer
[en] <<a>> un balcon asomada,
siempre los ojos abiertos
Es de piedra y no se cansa]/

[Pasado Puerto Lorente,
tiene un caballo la sierra
que entre las nubes galopa
Nunca se cansa: es de piedra.] ⁶³/

63 Borrador de CLXVI (Viejas canciones), IV, NC.

{fol. 35v}

44 {en blanco}/

{fol. 36r}

45

Apuntes para una geografía emotiva de España.

[En la sierra de Quesada
hay un águila gigante,
verdosa, negra y dorada,
siempre las alas abiertas.
Es de piedra y no se cansa.

[Cerca de puerto Lorente
entre las nubes galopa
el caballo de la sierra
Nunca se cansa: es de roca].

Debajo de un pino verde <En el fondo del barranco>
hay un jinete caído
que alza los brazos al cielo.
Los brazos son de granito.].

[Y en un pico de la sierra
un río mi nombre nace
roba el agua que brota
entre unas cuevas de piedra.
Y allí donde nadie sabe
--- hay una mujer de piedra
que lleva de un río en sus brazos:
¡Santa es la <la> Virgen de la Sierra!] ^{64//}

64 *Ibid.*

{fol. 36v}

46 {en blanco}/

{fol. 37r}

61

II

Ahora se ha dormido el tiempo,
y la cenicienta barba
le descansa sobre el pecho.

II.

Mientras el tiempo dormía
soñó [que un] <en un>barco amarrado
y que el agua no corria./

{fol. 37v}

62 {en blanco}/

{fol. 38r}

63

[¿Quién canta en la noche mía?
Dijo el pastor, que su ventana abría.
Cipreses altos y yertos
[y una] <-> luna que salía
hacia los lejanos huertos
cipreses altos y yertos
y siempre un cantar se oía.] /

{fol. 38v}

64 {en blanco}/

{fol. 39r}

65

=====
Cantares y proverbios.

[De niño no hay que jugar]

—

[Silencio] <<Caprichos>> del solitario:
mirar de frente las cosas
que se han visto de soslayo.

—

Mirar a lo que se vio
con el rabillo del ojo,
que fué, siempre, lo mejor.

—

Y la otra mitad
de lo visto a medias
volver a mirar.

—

Mis ojos en el espejo
son ojos ciegos que miran
los ojos <con> que los veo. ⁶⁵

—

Gritó: carnaval se acaba.
Y se quitó la careta.
No tenia cara./

65 CLXVII (Abel Martín), {1}, *De un Cancionero apócrifo*. En *RO*, XII (1926).

{fol. 39v}

66 {en blanco}/

{fol. 40r}

67

Antología de poetas andaluces.

Cancionero apócrifo.

Apuntes para una geografía emotiva
de
España__ . ____⁶⁶ //

⁶⁶ “Apuntes líricos para una geografía emotiva de España”, *Alfar*, VI, 55 (12-1925/I-1926), 2-4 (S. LVII).

{fol. 40v}

68 {en blanco}/

Soledades.

I

He abierto mi ventana
de una tarde de otoño al cielo frío,
y me llega un rumor de agua lejana.
El agua esta sonando entre las peñas,
mas allá del bermejo caserío
de la ciudad, con torres sin cigüeñas.
Al tramontar el sol despierta el río. ⁶⁷

_____ //

⁶⁷ Versión de CLXI (Proverbios y cantares), IX y X, NC. En *RO*, I (1923).

{fol. 41v}

126 {en blanco}/

{fol. 42r}

309

En donde sobre piedra aborrascada
vieja ciudad de pobre caserío
lo he visto y entre montes empinada.
Al fondo del barranco sueña un río.⁶⁸

[Sobre] <Entre> piedra aborrascada
[sobre el barr]
con tu pobre caserío,
vieja ciudad [en pina] >asomada<
sobre el barranco del río.⁶⁹//

68 Borrador de vv. 1-4 de S. XXIII, {Sonetos}, {II}, con variantes. Copiado en *LC*, fol. 181r (1924), con redacción previa en 179v (tachada). Una versión previa es S. LVII, {I}.

69 *Ibid.*

{fol. 42v}

310 {en blanco}/

{fol. 43r}

325

Linda morena,
como la veo va siempre
del agua cerca,
cuando suspiro,
es porque puedo tomar
lo que te pido. ⁷⁰

—
[Yo no me quemó
porque en ceniza, guardo
todo mi fuego
en mis cenizas, niña
guardo mis brasas
Bajo de mi ceniza
guardo una brasa,] ⁷¹//

70 Esbozo de S. LV, "Versos inéditos", {II}, "A una mujer tres poetas", vv. 52-57. *LC*, fols. 167v-168r (1924).

71 Esbozo de S. LV, "Versos inéditos", {II}, "A una mujer tres poetas", vv. 43-46. *LC*, fol. 167v (1924).

{fol. 43v}

326 {en blanco}/

{fol. 44r}

331

To be or not to be

El tiempo que la barba me platea,
cavo mis ojos y arrugó mi frente,
ya es todo, dentro, un agua transparente
que mientras mas al fondo mas clarea.
Tedio infantil, amor adolescente,
[agrijo combate
lucha tenaz,]
agrijo camino de la vida fea,⁷² //

72 Esbozo de CLXVII (Abel Martín), {X}, "Guerra de amor", *De un Cancionero apócrifo*. LC, fol. 175r, sin título (1924). RO, XII (1926).

{fol. 44v}

332 {en blanco}/

{fol. 45r}

(2

—
Del juglar meditativo
quede el ínclito ideario
para el alba que aun no rie;
y el muñeco estrafalario
del retablo⁷³ desafie
con su gesto al sol gregario.

—
Hiedra y parra. Las paredes
de los huertos blancas son.
Por calles de Sal-Si-Puedes
brillan balcón y balcón.
Todavía, oh Don Abel,
vibra la campanería
de la tarde, y un clavel
te guarda Rosa Maria.
Todavía
se oyen, entre los cipreses
de tu huerto y laberinto
de tus calles –eses y eses,
trenzadas, de vino tinto–⁷⁴
tus pasos; y el mazo suena
que en la fragua del instinto
blande tu razón serena.⁷⁵ //

73 Quemadura de cigarrillo en el folio.

74 Quemadura de cigarrillo en el folio.

75 CLXVIII, “Juan de Mairena”, {1}, “Mairena a Martín, muerto”, vv. 13-34, *Cancionero apócrifo*, PC2.

{fol. 45v}

{en blanco}/

{fol. 46r}⁷⁶

II

[Pirata de torvo <duro> ceño,
rubio africano,
barbitaheño.
Lleva un alfanje en la mano.
¡Estas figuras del sueño!] ⁷⁷

—
[Los niños en larga hilera,⁷⁸
[con este sol de la tarde,
llevan el sol de la tarde,
en sus velitas de cera.] ⁷⁹

—
[Los] <Cien> niños en larga hilera,
Llevan el sol de la tarde
en [sus] <cien> velitas de cera. ⁸¹

De [cabezas de] <Con brillo> calabaza,
[va subiendo] <en el azul> va subiendo.
la luna, sobre la plaza.
[Sobre el] <Blanca la vela> mar [B]<>lanca vela
Parece quieta va en la mar.
[Pero] [v]<<V>>uela y vuela. ⁸³ //

Arrabal de Berberia,
Y estos delfines de bronce
[llega]<<Viene>> el día.

Duro ceño.
Pirata rubio africano.
Barbitaheño.
Lleva un alfanje <en la mano>
Estas figuras del sueño ⁸⁰

Duro ceño [y duro ceño]
Pirata, rubio africano,
barbitaheño.
Lleva un alfanje en <la mano>
Estas figuras del sueño ⁸²

76 Escritura en tinta azul, salvo los seis primeros versos, escritos en tinta negra.

77 Borrador de LXVI, {III}, *Soledades* en PC3.

78 Escritos con tinta negra estos seis primeros versos (pero tachados con tinta azul).

79 Borrador de LXVI, {I}, *Soledades* en PC3.

80 Borrador de LXVI, {III}, *Soledades* en PC3.

81 Borrador de LXVI, {I}, *Soledades* en PC3.

82 Borrador de LXVI, {III}, *Soledades* en PC3.

83 Borrador de LXVI, {II}, *Soledades* en PC3.

{fol. 46v}

{en blanco}/

{fol. 47r}

Cien niños en larga hilera.
Llevan el sol de la tarde
en cien velitas de cera. ⁸⁴

De amarillo calabaza
en el azul va saliendo
la luna, sobre la plaza ⁸⁵

¡Blanca vela!
Ponme quieta en el mar.
Vuela.

Y en la mar
[Arrabal] de Berberia-
Y esos delfines de [bronce] >[plata bronce]< y bronce
Viene el día.

Duro ceño, duro ceño.
Pirata, rubio africano,
barbitaheño.
Lleva [--] alfange en la mano.
¡Estas figuras del sueño! ⁸⁶//

84 Versión de LXVI, {I}, *Soledades* en *PC3*.

85 LXVI, {II}, *Soledades* en *PC3*.

86 LXVI, {III}, *Soledades* en *PC3*.

{fol. 47v}

{en blanco}/

{fol. 48r}

El hombre que sabia
su secreto salió a Martin al paso.
Martin le <dio> el dinero que tenia. {?}
Piedad tal vez; miedo al chantaje, acaso.
Aquella noche fria
supo Martin de soledad; pensaba
que Dios no le queria.
El que todo lo ve no le miraba. ⁸⁷ //

87 Borrador de CLXXV (Muerte de Abel Martín), II (“El ángel que sabía” ...), *Cancionero apócrifo*, PC3.

{fol. 48v}

{en blanco}/

{fol. 49r}

Canciones a Guiomar.

I

Sólo tu figura
como una centella blanca
[escrita] <en> mi noche oscura.

II

¡Y en la tersa arena,
cerca de la mar,
tu carne rosa y morena,
súbitamente, Guiomar!

III

En el nácar frío
de tu zarcillo en mi boca,
[Guiomar] <Guiomar>, y en el calofrío
de una amanecida loca;
asomada al malecón
que bate la mar de un sueño,
[<en los risueños>]
[y bajo el arco] del ceño
<y bajo el arco> de mi vigilia, a traicion,
¡siempre tu!

Guiomar, Guiomar,
mírame en ti castigado:
reo de haberte creado,
ya no te puedo olvidar. ⁸⁸//

En el gris del muro,
carcel y aposento;
y en un paisaje futuro
con solo tu voz y el viento

⁸⁸ I-III: CLXXIV, "Otras canciones a Guiomar/(A la manera de Abel Martín y de Juan de Mairena)", I, *Cancionero apócrifo*, JM, PC4. Publicado en *Mediodía*, 16 (1933). A la altura del penúltimo verso de la primera columna hay una quemadura de cigarrillo en el papel.

{fol. 49v}

{en blanco}/

{fol. 50r}

(3

II

Tu fuiste [mi] <<la>> gran sorpresa:
ver lo que más se ha esperado
día en en que ya no se espera.

III

Tu me buscaste un día
-yo nunca a ti, Guiomar,
y yo temblé al mirarme en el tardío
curioso espejo de mi soledad.

IV

Temblé como temblaba cuando niño,
al sospechar...
Y cuando adolescente,
sabiendo ya
lo que sabían todos, y, maduro,
cuando volví <a> ignorar.
Ahora, ya viejo, esa palabra fuerte:
“¡mujer!”, [me hace temblar.] >¿cómo otra vez me hace temblar!< //

{fol. 50v}

1

Maria Luisa de Santos –I–
Conchita Ruiz (11

2) ^{89/}

89 Escritura apaisada, perpendicular con relación al recto del folio.

{fol. 51r}

Alguna vez he pensado
si el alma sera la ausencia,
mientras mas cerca mas lejos;
mientras mas lejos mas cerca. ⁹⁰//

90 La misma estrofa aparece en cuaderno 2, fol. 3r'.

{fol. 51v}

{en blanco}/

{fol. 52r}

cual vanas nubes ahuyenta.
A amor de recien casada
es natural la sorpresa,
la incertidumbre, los celos
y esa tropa turbulenta ⁹¹ /

91 Último verso escrito a lápiz. Parece una breve tirada de una obra teatral.

{fol. 52v}

{en blanco} //

Resuena Falla. 93

Manuel de Falla... Manuel
de Cadiz y de Sevilla
Manuel de la seguriya
de la almendra y del clavel.
Solo él
hizo en el Mundo sonar
y al Mundo entero admirar
lo que entendiamos pocos
amantes sabios y locos
de musica popular...

Ay! noches del Albaicin
de luna desparramada...
Ay ponientes de Granada
de caramelo y carmin...
Ay jardin,
milagro de sombra y flor
del saber y del sabor
de toda mi Andalucia..
que sin ti no se sabria,
Manuel, supremo cantor./

92 Este fol. y el siguiente, procedentes de un cuaderno numerado y con líneas horizontales impresas, están escritos a lápiz.

93 En la Institución Fernán González de Burgos se conserva otro manuscrito autógrafo, copia en limpio del poema, que ha sido reproducido en diversas ocasiones (con buena calidad fotográfica en el catálogo de la exposición *Manuel Machado, poeta modernista (A los cincuenta años de su muerte)*, Madrid, Museo Municipal de Madrid, 1997, p. 60). Presenta las siguientes variantes con respecto al ms. aquí reproducido: Título: Falla... 2: Sevilla. 3: "seguriya", 4: clavel... 10: de poesía popular. 11: ¡Ay, {...} Albaicin. 12: desparramada!.. 13: ¡Ay, {...} Granada, 14: carmin!.. 15: ¡Ay, jardin; 16: flor, 18: Andalucia... 20: cantor! 23: caldeada, 24: vergel! 25: pié de él 26: ondinas, 28: Atlántida, allá {...} hondo, 29: Imperio 31: ¡¡Ay, 32: (que solo las oyó él.. 33: aquel... Firma: Manuel Machado

{fol. 53v}

252 {en blanco}/

fol. 54r}

253

Angel, sombra, gracia, aquel...
Desde la cumbre nevada
a la falda caldeada
desde la piedra al vergel
Y al pie dél
el cantar de las ondinas
las campanas submarinas
de Atlantida, alla en lo hondo
del glauco imperio del fondo
las melodias divinas..

Ay Manuel!
Que solo las supo él..

Angel, sombra, gracia, aquel!.

M_ //

{fol. 54v}

254 {en blanco}/

Este ejemplar de
Cuaderno 4 Poemas Suelos
de la Colección Unicaja
Manuscritos de los Hermanos Machado
se terminó de imprimir
el 8 de julio de 2005



Unicaja

Fundación